

**FINAL MDG-F JOINT PROGRAMME
NARRATIVE REPORT**

Informe Final del Programa Conjunto

***Fortalacer la Gestión Efectiva y Democrática del Agua y Saneamiento en México
para el logro de los Objetivos de Desarrollo de Milenio***

<p>Participating UN Organization(s) <i>(indicate the lead agency)</i></p> <p>CEPAL PNUD OPS/OMS UNESCO ONUDI UNODC ONU-HABITAT FAO</p>	<p>Sector(s)/Area(s)/Theme(s)</p> <p>Please indicate Thematic window and other relevant sub thematic areas</p> <p>México <i>Economic Democratic Governance</i></p>
<p>Joint Programme Title</p> <p><i>Fortalecer la Gestión Efectiva y Democrática del Agua y Saneamiento en México para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio</i></p>	<p>Joint Programme Number</p> <p><i>MDTF Atlas Project No: 00070068</i></p> <p><i>Title: OPAS-1816 Fortalecer la Gestión Efectiva y Democrática del Agua y Saneamiento en México para apoyar el logro de los Objetivos del Milenio</i></p>
<p>Joint Programme Cost [Sharing - if applicable]</p> <p>[Fund Contribution): USD\$ 5,999,695.00</p> <p>Govt. Contribution: USD</p> <p>Agency Core Contribution:</p> <p>Other:</p>	<p>Joint Programme [Location]</p> <p>Region (s): México</p> <p>Governorate(s): Estados de: Chiapas Tabasco Veracruz</p> <p>District(s) <u>En Chiapas:</u> San Juan Cancuc, Sitalá y Tuxtla Gutiérrez <u>En Tabasco:</u> Cunduacán, Jonuta y Tacotalpa <u>En Veracruz:</u> Tatahuicapan,</p>

TOTAL:	<i>Xalapa y Zongolica</i>
	USD\$ 5,999,695.00

Final Joint Programme Evaluation
Final Evaluation Done Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Evaluation Report Attached <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Date of delivery of final report xxxxxxxxxxxx

Joint Programme Timeline
Original start date <i>8 de diciembre de 2008</i>
Final end date <i>8 de mayo de 2012</i>

Participating Implementing Line Ministries and/or other organisations (CSO, etc)

Instituciones de la Administración Pública Federal

- Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE)
- Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT)
- Comisión Nacional del Agua (CONAGUA)
- Secretaría de Salud (SS)
- Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA)
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI)
- Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI)
- Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES)

Asociaciones Civiles

- Asociación Nacional de Empresas de Agua y Saneamiento de México, A.C. (ANEAS)

Instituciones de Desarrollo Tecnológico

- Centro Mexicano para la Producción Más Limpia
- Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (IMTA)

Contrapartes Estatales en Chiapas

Instituciones del Gobierno Estatal

- Gobierno del Estado de Chiapas
- Instituto Estatal del Agua de Chiapas (INESA)
- Secretaría de Hacienda del estado de Chiapas
- Secretaría de Desarrollo y Participación Social del Estado de Chiapas
- Secretaría de Pueblos Indios
- Secretaría de Economía
- Secretaría para el Desarrollo de la Frontera Sur (SDFS)
- Secretaría de Infraestructura (SEINFRA)
- Secretaría de Medio Ambiente y Vivienda e Historia Natural (SEMAVIHN)

- Secretaría de Educación
- Secretaría del Campo
- Instituto de Salud del Estado de Chiapas (ISECH)
- Secretaría para el Desarrollo y Empoderamiento de las Mujeres
- Instituto Chiapas Solidario (CHISOL)
- Instituto de Acceso a la Información Pública de la Administración Pública Estatal (IAIP Chiapas)
- Instituto de Protección Civil para el Manejo Integral de Riesgos de Desastres
- Sistema Chiapaneco de Radio, Televisión y Cinematografía
- CELALI

Academia

- Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH)
- Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas (UNICACH)
- Universidad Intercultural de Chiapas (UNICH)
- Instituto de Educación para Adultos, Chiapas

Asociaciones Civiles

- Tierra Verde, A.C.
- Patronato del Río Sabinal, A.C.
- Amigos del Río Sabinal, A.C.
- Vientos Culturales A.C.
- Diseño y Capacitación para el Desarrollo y las Microfinanzas.

Instituciones de Desarrollo Tecnológico

- Centro Regional para la Producción más Limpia, Unidad Tabasco

Contrapartes Municipales

Autoridades municipales

Organismo operador de Tuxtla Gutiérrez

Contrapartes Estatales en Tabasco

Instituciones del Gobierno Estatal

- Gobierno del Estado de Tabasco
- Secretaría de Asentamientos y Obra Pública (SAOP)
- Comisión Estatal de Agua y Saneamiento (CEAS)
- Secretaría de Planeación (COPLADET)
- Secretaría de Salud
- Secretaría de Gobierno
- Dirección General de Protección Civil
- Secretaría de Educación
- Secretaría de Recursos Naturales y Protección Ambiental (SERNAPAM)
- Secretaría de Obras Públicas
- Secretaría de Agricultura, Desarrollo Forestal y Pesca (SEDAFOP)
- Secretaría de Desarrollo Económico
- Instituto Estatal de las Mujeres
- Instituto Tabasqueño de Vivienda
- Instituto Tabasqueño de Transparencia y Acceso a la Información Pública (ITAIP)

Academia

- Universidad Juárez Autónoma de Tabasco (UJAT)
- El Colegio de la Frontera Sur
- Colegio de Posgraduados Chapingo
- CONALMEX-CIIEA-UNESCO
- Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (Oxolotán, Tacotalpa);
- Instituto Tecnológico de Villahermosa

Asociaciones Civiles

- Asociación Ecológica Santo Tomás

Instituciones de Desarrollo Tecnológico

- Centro Regional para la Producción más Limpia, Unidad Tabasco

Contrapartes Municipales

- Ayuntamientos de Cunduacán, Tacotalpa y Jonuta
- Enlaces de las Direcciones de Obra Pública y de Medio Ambiente
- Direcciones de Atención a la Mujer en los municipios de Cunduacán, Jonuta y Tacotalpa
- Direcciones de Protección Civil de los municipios de Cunduacán, Jonuta y Tacotalpa
- Regidurías relacionadas con el agua y saneamiento

Contrapartes Estatales en Veracruz

Instituciones del Gobierno Estatal

- Gobierno del Estado de Veracruz
- Comisión del Agua del Estado de Veracruz (CAEV)
- Secretaría de Salud del Estado de Veracruz (SS)
- Secretaría de Protección Civil del Estado de Veracruz (SPC)
- Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Rural, Forestal y Pesca (SEDARPA)
- Secretaría de Medio Ambiente de Veracruz (SEDEMA)
- Secretaría de Educación del Estado de Veracruz (SEV)
- Secretaría de Desarrollo Económico y Portuario
- Instituto Veracruzano de Acceso a la Información (IVAI)
- Instituto Veracruzano de las Mujeres (IVM)
- Desarrollo Integral de la Familia (DIF) Estatal
- Coordinación General de Medio Ambiente del Estado de Veracruz (CGMA)

Academia

- Universidad Veracruzana
- Universidad Anáhuac
- Instituto de Ecología

Asociaciones Civiles

- Rescatemos el Río Sedeño A.C.
- Grupo de Integración Ciudadana
- Red de Mujeres Indígenas

- Global Water Challenge
- Remex Café S.C.
- Desarrollo Comunitario de los Tuxtlas S.C.

Instituciones de Desarrollo Tecnológico

- Centro Regional para la Producción más Limpia, Unidad Tabasco

Contrapartes Municipales

- Oficinas Operadoras de Agua y Saneamiento
- Oficinas de Protección Civil
- Oficinas de Medio Ambiente
- DIF Municipal

Report Formatting Instructions:

- Number all sections and paragraphs as indicated below.
- Format the entire document using the following font: 12point _ Times New Roman.

I. PURPOSE

a. Provide a brief introduction on the socio economical context and the development problems addressed by the programme.

Los estados de Chiapas, Tabasco y Veracruz se localizan en el sureste de México, y concentran la mayor parte de los recursos hídricos del país, mientras que en el centro y norte hay menor cantidad de agua. Estos estados presentan características que los hicieron proclives a selección para la implementación del Programa Conjunto, como el hecho de que las coberturas de servicios de agua y saneamiento presentan fuertes contrastes derivados principalmente de las inequidades y desigualdades socioeconómicas, étnicas y de género de la población. Así, las zonas urbanas, presentan los más altos niveles de cobertura en agua y alcantarillado con promedios nacionales respectivos de 89.7 y 86.1%. En cambio en las zonas rurales, -poblados con menos de 2,500 habitantes- los promedios correspondientes son de 71.5 y 58.1%. Más aún, estas últimas incluyen miles de localidades aisladas en donde no hay acceso al agua potable. A ello se suma la desigualdad en el uso, acceso y control que sobre el agua y el saneamiento se observa entre mujeres y. En los hechos, cerca de cinco millones de mexicanos, la mayoría residentes en localidades pequeñas, carece de acceso regular al agua. Esta situación es más aguda en las poblaciones indígenas, lo que acarrea efectos especialmente adversos. Por ejemplo, la mortalidad por enfermedad infecciosa intestinal es la novena causa de muerte en mujeres indígenas (2.8%) y décima en hombres indígenas (2.3%). Es importante resaltar los retos existentes en las áreas peri-urbanas de varias de las ciudades más importantes del país, en donde la inercia de los procesos de urbanización rápidos formaron asentamientos humanos en áreas de difícil acceso, frecuentemente carentes de infraestructura y servicios.

Los estados de Chiapas y Tabasco prácticamente constituyen una región hidrológica por sí mismos, pues comparten los dos ríos más caudalosos del país. De hecho, cabe señalar que ambos estados junto con un municipio adicional de Campeche y tres más de Oaxaca, comprenden la región hidrológica administrativa denominada Frontera Sur por la CONAGUA. Dicha región tiene una extensión de 101.8 miles de kilómetros cuadrados, equivalente al 5.19 % del territorio nacional, y en esta habitan varios grupos étnicos que representan aproximadamente el 17.5% de la población total de esa demarcación. De acuerdo con la información del Censo de población 2005, el servicio de agua potable beneficia al 74.4% de la población a nivel subregional y el de alcantarillado al 80.8%; con disparidades marcadas ligadas al tamaño y nivel socioeconómico de las localidades. Así, por ejemplo sus localidades rurales (con menos de 2,500 habitantes), tienen una cobertura media del 62.4% en agua potable y de 66.0% en alcantarillado. Un problema de la subregión es la incidencia de fenómenos hidrometeorológicos extremos que ocasionan el desbordamiento de los ríos e inundaciones; éstas afectan principalmente a la Costa de Chiapas, a la parte norte de la Región, en la zona de la Ciudad de Villahermosa y a la cuenca baja del río Candelaria en Campeche. Debido a la deforestación de las riberas, la escasa pendiente del terreno y lo poco cohesivo de los materiales se da una erosión hídrica importante que agudiza la problemática asociada a las lluvias extraordinarias. Al respecto, la subregión ha sido impactada severamente, varias veces en los últimos años. Por ejemplo, en Chiapas en 1998 los efectos de fuertes lluvias dejaron un saldo de 22 puentes colapsados y 18 dañados, además de casi 17 mil damnificados. En Tabasco, en 2007, la precipitación intensa y el desbordamiento subsecuente de presas provocó daños estimados en más de 50,000 millones de pesos, sin contar con las pérdidas en vidas humanas, damnificados y desplazados.

Por su parte el estado de Veracruz tiene una extensión de 72,420 kilómetros cuadrados, representa el 3.7% de la superficie total del país, y es el tercer estado más poblado con 6.9 millones de habitantes, que representan el 7.1% de la población nacional. Cuatro de cada diez veracruzanos habitan en el medio rural, en localidades menores a 2,500 habitantes. La dispersión de la población rural es una característica de la distribución territorial. En 2000, 1.4 millones de personas (el 19.8% de la población del estado) habitaba en 20,197 localidades con menos de 500 habitantes. En la mayoría de los casos se trata de asentamientos de difícil acceso que representan un desafío para la dotación de infraestructura, servicios y equipamiento básico. Veracruz es uno de los diez estados con mayor población indígena. De acuerdo al XII Censo General de Población y Vivienda, en 2000 habitaban en

el estado 754.3 miles de personas de habla indígena (10.9% de la población total) en las comunidades de 210 municipios. El estado posee una gran riqueza hidrológica; el 35% de las aguas superficiales mexicanas atraviesan el territorio veracruzano. Cuenta con más de 40 ríos integrados en 10 cuencas hidrológicas. La ventaja de contar con recursos se convierte en un problema cuando ocurren precipitaciones de alta intensidad. Su ubicación lo hace vulnerable a tormentas tropicales y huracanes, que generan escurrimientos que se concentran muy rápidamente y ponen en riesgo a la población. La cobertura de servicios de agua potable es de 76.8 % y la de alcantarillado de 78.1 % en el estado.

Estas características determinaron que el Programa Conjunto enfocara sus trabajos en los estados de Chiapas, Tabasco y Veracruz en zonas marginadas rurales y urbanas, con presencia de grupos indígenas y vulnerables ante fenómenos hidrometeorológicos, en donde se identificaron, de manera conjunta con contrapartes seleccionadas, los municipios de trabajo. De manera particular, el PCAyS centró la intervención en:

- Facilitar el acceso a la información de las/los beneficiarias/os relacionada al agua y al saneamiento en los temas de marco legal, transparencia y acceso a la información, género y etnia, educación y comunicación, desarrollo comunitario, vulnerabilidad y riesgos y salud, Resultado 1 en el Marco Lógico del Programa;
- Proveer herramientas participativas como planes, programas, guías, y construcción de modelos demostrativos, que fortalecieran las capacidades de las/los beneficiarias/os en la gestión del agua y saneamiento, Resultado 2 del Programa;
- Desarrollar y fortalecer las capacidades de la sociedad civil, servidoras y servidores públicos de los niveles estatal y municipal, con el propósito de que al terminar el Programa Conjunto, estas/os beneficiarias/os aplicaran los conocimientos adquiridos y promovieran la gobernanza del agua y el saneamiento, Resultado 3 del Programa.

a. List joint programme outcomes and associated outputs as per the final approved version of the joint programme Document or last agreed revision.

El Programa Conjunto fomentó el trabajo interagencial, de tal forma que los trabajos de las agencias que lo conforman se dirigieron en los siguientes temas, que tienen coherencia con la Matriz del Marco Lógico: marco jurídico en agua y saneamiento y transparencia y acceso a la información; sistemas estatales y municipales; desarrollo comunitario; salud; vulnerabilidad y riesgos; género y etnia; educación y comunicación. Los resultados se presentan de acuerdo a esta estructura temática.

Resultados

Resultado 1. Conocimiento y valoración de los servicios de agua y saneamiento, recursos hídricos y población objetivo.

El Programa Conjunto generó información para fomentar el conocimiento y valoración de los servicios de agua y saneamiento, de tal forma que:

- Contrapartes institucionales de los niveles estatales y municipales de los sectores agua y transparencia, y sociedad civil de los municipios de trabajo, identificaron los roles de los actores en temas jurídicos de agua y saneamiento y transparencia y acceso a la información desde la perspectiva de género; esta información los empoderó para tomar mejores decisiones y a acceder a recursos económicos para la construcción de infraestructura;
- Tomadores de decisión de los sectores agua, salud, medio ambiente y economía, MiPyMES y proveedores de los servicios de agua y saneamiento de los municipios de trabajo, visualizaron el estado de los servicios de agua y saneamiento, calidad del agua, salud, uso y gestión del agua en MiPyMES; esta información les permitió identificar áreas de oportunidad y mejora, y emprendieron acciones para lograrlo. La información se integró en Sistemas de Información Geográfica en los municipios;
- Contrapartes institucionales de los niveles estatal y municipal de los sectores agua y protección civil, y sociedad civil de los municipios de trabajo, visualizaron las condiciones de riesgo en las que vive la población de las áreas de trabajo, lo que les permitió tomar acciones informadas para el manejo de riesgos y acciones de mitigación;
- Contrapartes institucionales de los niveles estatal y municipal, y mujeres y hombres de las áreas de trabajo, visualizaron la condición de la mujer con respecto al agua y saneamiento y su involucramiento en el manejo de riesgo de desastres;
- Contrapartes institucionales de los sectores agua, educación y cultura, de los niveles estatal y municipal de las áreas de trabajo e instituciones académicas, visualizaron la relación del agua con la cultura local, identificaron actores locales de comunicación, lo que les proporcionó información y elementos para tratar el tema de agua y saneamiento de acuerdo a usos y costumbres locales.

Resultado 2. Herramientas para fortalecer las capacidades institucionales y ciudadanas en la gestión del agua y saneamiento y manejo de riesgos, elaboradas de manera participativa.

El Programa Conjunto generó herramientas participativas para fortalecer las capacidades institucionales y ciudadanas en la gestión del agua y saneamiento y manejo de riesgos, de tal forma que:

- Se fortalecieron las capacidades institucionales del sector agua a nivel estatal, municipal y comunitario de los municipios de trabajo, con modificaciones al marco legal que empoderan a los pequeños operadores de los servicios de agua y saneamiento para la gestión de recursos económicos y financieros;
- Se fortalecieron las capacidades institucionales de los sectores agua y transparencia a nivel estatal, municipal y comunitario, y de ciudadanas/os de los municipios de trabajo,

con herramientas que promueven la transparencia, la ética y la rendición de cuentas desde la perspectiva de género;

- Se fortalecieron las capacidades de tomadores de decisión de los sectores agua, salud, medio ambiente y educación, proveedores de los servicios de agua y saneamiento, y de ciudadanas/os de los municipios de trabajo, con enfoque de género, en la generación de sistemas de indicadores de percepción ciudadana del agua y saneamiento que fomentan la participación ciudadana, en la construcción de modelos demostrativos, elaboración de planes de agua, en viviendas, escuelas y ubicaciones clave de los municipios de trabajo, de tal forma que las/los beneficiarias/os son capaces de replicarlos por sí mismos y mejorar e incrementar el acceso al agua y al saneamiento;
- Se fortalecieron las capacidades institucionales de los sectores agua, mujer y protección civil a nivel estatal, municipal y comunitario, y de hombres y mujeres de los municipios de trabajo, con herramientas de mitigación de vulnerabilidad y de agua, género y riesgos, que les permitirá tomar acciones de mitigación y adaptación ante estos eventos;
- Se fortalecieron las capacidades institucionales de los sectores agua, educación y cultura a nivel estatal, municipal y comunitario, actores del sector comunicación, y de hombres y mujeres de los municipios de trabajo, con herramientas de elaboración de materiales educativos para educadores en el manejo sustentable del agua y planes de comunicación, que les permitirá elaborar por sí mismos materiales y planes de comunicación municipales relacionados al agua.

Resultado 3, Gobernabilidad democrática fortalecida para la formulación, gestión, e instrumentación de políticas, de agua y saneamiento en un marco de equidad y transparencia.

El Programa Conjunto fortaleció y promovió la gobernabilidad democrática para la formulación, gestión e instrumentación de políticas de agua y saneamiento en un marco de equidad y transparencia:

- Promoviendo políticas públicas que fortalecieron las capacidades operativas y administrativas de los proveedores de los servicios de agua y saneamiento, así como recomendaciones de instrumentos que promueven la transparencia y rendición de cuentas de estos proveedores;
- Fortaleciendo a la sociedad civil rural, comunidades escolares, funcionarias/os públicos en la gestión y toma de decisiones con respecto al agua y al saneamiento, la salud, construcción participativa de modelos demostrativos de agua y saneamiento y captación de agua de lluvia y de sistemas de conducción de agua y biodigestores, con la elaboración de planes comunitarios de agua, con la conformación de grupos ciudadanos que monitorean estos servicios, incorporación del enfoque de género; asimismo se fortalecieron y desarrollaron las capacidades de micro, pequeñas y medianas empresas (MiPyMES), funcionarias/os públicos y sociedad civil de los 9 municipios de trabajo en tres herramientas de la metodología Transferencia de Tecnologías Ambientalmente Amigables (TEST): (1) Producción Más Limpia, (2) Gestión Ambiental Contable y (3) Responsabilidad Social Empresarial. Como resultado de la implementación de dichas herramientas, 8 MiPyMES de los tres estados modificaron su gestión del agua;
- Promoviendo y fortaleciendo a la sociedad civil y gobiernos con capacidades en la elaboración de planes de seguridad del agua, uso de tecnologías alternativas y relevancia del tema de salud en el marco del agua y del saneamiento;
- Promoviendo políticas públicas en materia de cambio climático y protección civil, y fortaleciendo a la sociedad civil con capacidades en gestión de riesgos y vulnerabilidad ante eventos hidrometeorológicos desde la perspectiva de género;
- Fortaleciendo a sociedad civil, comunidad educativa y comunicadoras/es, en gestión integrada del agua y saneamiento desde la perspectiva ecohidrológica y elaboración de planes municipales de comunicación para el desarrollo.

Productos

Los avances se presentan de acuerdo al orden de actividades de la Matriz del Marco Lógico, y responde a los indicadores de Producto:

Producto 1.1 Municipios seleccionados en tres estados cuentan con información sobre: recursos hídricos, disponibilidad y calidad de agua y de sus sistemas de agua y saneamiento con información desagregada por sexo, grupo étnico y estrato de ingreso.

Se elaboró y entregó un estudio del marco legal nacional y de los tres estados, acerca de los servicios de agua y saneamiento; se elaboraron y entregaron las beneficiarias/os 9 sistemas de información en municipios de trabajo de vulnerabilidad, disponibilidad y acceso de agua en cantidad y calidad e impacto en salud, con énfasis en estratos de población, grupo étnico y género, además de variables sociales y económicas.

Producto 1.2 Los nueve municipios seleccionados, así como las Secretarías de Desarrollo Económico y de Medio Ambiente de los Estados cuentan con información desagregada por sexo, sobre uso y gestión de agua en MiPyMES, incluyen actividades relacionadas con la metodología denominada "Transferencia de Tecnologías Ambientalmente Amigables (TEST)" en un programa dirigido a MiPyMES.

Se realizaron 3 documentos estatales sobre micro, pequeñas y medianas empresas (MiPyMES), desagregados a nivel municipal, con información sobre número, actividad y sector al que pertenecen, así como sobre su uso y gestión del agua. Se incluyó el tema de la metodología TEST, y el de la herramienta de Gestión Ambiental Contable en particular, en la Semana PYME Regional Chiapas 2011.

Producto 1.3 Seis municipios seleccionados cuentan con información sobre el valor cultural del agua y las buenas prácticas de comunicación y educación.

En los 9 municipios de trabajo se identificaron las/los actores del sector educativo y de la comunicación, que se sustenta con la Estrategia Educativa y de Comunicación del PCAyS; se elaboró y entregó el diagnóstico de necesidades de capacitación, aplicable a los tres estados y nueve municipios de trabajo; en 6 municipios se identificó el valor cultural del agua a través de talleres impartidos a la sociedad civil y funcionarios/as públicos.

Producto 2.1 Municipios seleccionados en tres estados cuentan con planes de gestión de agua y saneamiento, así como de manejo de riesgos desarrollados entre autoridades gubernamentales y la sociedad incorporando tecnologías apropiadas.

Se elaboró y entregó una propuesta de modificación al marco normativo de los servicios de agua y saneamiento aplicable a los estados y municipios de trabajo; se elaboraron y entregaron 9 planes de gestión de los servicios de agua y saneamiento en los municipios de trabajo; se elaboraron y entregaron 2 sistemas de indicadores de monitoreo de transparencia y desempeño de proveedores de los servicios de agua y saneamiento en los municipios urbanos del Programa Conjunto.

Producto 2.2 Municipios seleccionados en tres estados cuentan con tecnologías apropiadas para la gestión de sistemas de agua y saneamiento y manejo de riesgos.

Se construyó y entregó 1 modelo demostrativo de vivienda saludable a actores de los tres estados de trabajo; se elaboraron y entregaron 15 modelos demostrativos de captura de agua de lluvia, tanques de ferrocemento; se elaboraron y entregaron 6 modelos demostrativos de escuela saludable con valores humanos a la comunidad escolar de las escuelas de trabajo; se elaboraron y entregaron 9 modelos demostrativos de desinfección, suministro y almacenamiento de agua, proyecto "Nuestra Agua".

Producto 2.3 Desarrollo de herramientas de educación, capacitación y comunicación con enfoque participativo acerca de los servicios de agua y saneamiento y los recursos hídricos.

Se elaboró 1 guía Ciudadana para la participación democrática en la gestión del agua, aplicable a los tres estados y municipios de trabajo; se elaboró de manera conjunta con la Universidad Autónoma de Chiapas, el plan de estudios de la Maestría en Gestión de los ODM, modalidad semi-presencial, aplicable a los tres estados de trabajo; se elaboró 1 documento sobre la sistematización del proceso y experiencias para la elaboración de planes de comunicación a nivel municipal de agua y saneamiento, que aplica a los tres estados y nueve municipios de trabajo; se

elaboraron y entregaron 6 programas de Educación en Materia de Agua, Saneamiento e Higiene basado en Valores Humanos diseñados/generados en las escuelas seleccionadas.

Producto 3.1 Proveedores de servicios, servidores públicos y MiPyMES de los Municipios seleccionados aplican herramientas para el mejor manejo del agua y saneamiento

Se impartieron nueve talleres sobre Producción más limpia en los 9 municipios de trabajo; 8 MiPyMES en cinco de los municipios participantes recibieron acompañamiento en la implementación de la metodología TEST, e implementan una o más de sus herramientas; 9 instituciones estatales y 9 municipales recibieron capacitación en materia de transparencia, acceso a la información y participación ciudadana para la mejora de los servicios de agua y saneamiento.

Producto 3.2 Sociedad Civil de los Municipios seleccionados adopta metodologías que fomentan la transparencia y el acceso a la información en los servicios de agua y saneamiento

Ciudadanas y ciudadanos de los 9 municipios del Programa Conjunto recibieron capacitación en materia de transparencia y acceso a la información en los servicios de agua y saneamiento, en el uso de tecnologías alternativas, en la metodología de gestión de riesgos y en estrategias para la promoción de la salud en la higiene de las viviendas; se crearon 2 grupos ciudadanos, las Iniciativas de Monitoreo Ciudadano de los Servicios de Agua y Saneamiento de Tuxtla Gutiérrez y Xalapa, que fomentan la transparencia y acceso a la información de los proveedores de los servicios de agua y saneamiento.

Producto 3.3 Comunidad educativa y comunicadores de los Municipios seleccionados promueven el uso sustentable de los recursos hídricos

La comunidad escolar de 6 escuelas de 4 municipios recibió capacitación en materia de agua y saneamiento y en el uso de los modelos instalados de escuela saludable con valores humanos; 7 escuelas de 5 municipios recibieron capacitación en materia de agua y saneamiento.

Producto 3.4 Integración y difusión de los trabajos del Programa Conjunto de Agua y Saneamiento

La información de los trabajos realizados en los Resultados 1 y 2 se concentró en tres documentos estatales, los Documentos Estatales de Chiapas, Tabasco y Veracruz; asimismo se integró un documento que concentra las herramientas generadas en el Programa Conjunto, el documento Caja de Herramientas; para fortalecer el trabajo realizado en materia de gobernanza, se integró un documento con las experiencias y mensajes clave generados durante la implementación del Programa Conjunto, el documento de Gobernanza.

En Chiapas, 9 instituciones de la administración pública estatal recibieron oficialmente los resultados del PCAyS, y se comprometieron a replicar y dar seguimiento a los trabajos realizados; en Tabasco 1 institución de la administración pública estatal recibió oficialmente, en representación del Comité de Gestión Estatal, los resultados del PCAyS, y se comprometió a difundirlos, replicarlos y dar seguimiento a las acciones emprendidas; en Veracruz, 1 institución de la administración pública estatal y 1 de la municipal, en representación del Comité Estatal de Gestión, recibió oficialmente los resultados del PCAyS, y se comprometió a difundirlos, replicarlos y dar seguimiento a las acciones emprendidas. La página de Internet del Programa Conjunto operará hasta octubre de 2012, por lo que las agencias que conformaron el Programa Conjunto, las contrapartes y las/los beneficiarias/os podrán acceder al portal para obtener información del Programa y los documentos hasta esa fecha. Se realizaron tres videos documentando la experiencia de género y etnia del Programa Conjunto, y se presentó una propuesta que fue seleccionada por el F-ODM para la sistematización de mejores prácticas en la incorporación del enfoque de género dentro de los Programas Conjuntos; dicho proceso cierra el tercer trimestre de este año.

b. Explain the overall contribution of the joint programme to National Plan and Priorities

El Plan Nacional de Desarrollo 2007-2012 tiene como premisa la búsqueda del Desarrollo Humano Sustentable, asumiendo un proceso permanente de ampliación de capacidades y libertades que permita a los mexicanos tener una vida digna sin comprometer el patrimonio de generaciones futuras. Ello implica, en particular, tener como meta el acceso de toda la población a servicios de calidad tanto en agua potable como en saneamiento, así como la educación, la salud, la alimentación, la vivienda además de a la protección de los derechos humanos. En el documento base del Programa Conjunto, se estableció que este armoniza con la perspectiva del Plan Nacional de Desarrollo pues, a través de su efecto sobre el mejoramiento y fortalecimiento de los servicios de agua y saneamiento, contribuirá al logro de los Objetivos del Milenio, especialmente a los cuatro siguientes: i) combate a la pobreza, ii) equidad de género, iii) sostenibilidad ambiental y iv) mortalidad infantil. El Plan Nacional de Desarrollo se estructura en cinco ejes rectores, y cada uno plantea objetivos. A continuación se presenta la vinculación de los objetivos del Plan Nacional de Desarrollo con el Programa Conjunto:

- *Eje Estado de Derecho y Seguridad, objetivo 13: Garantizar la seguridad nacional y preservar la integridad física y el patrimonio de los mexicanos por encima de cualquier otro interés, que tiene correspondencia con el PCAyS con la elaboración de planes de prevención y atención de emergencias ocasionadas por fenómenos hidrometeorológicos;*
- *Eje Economía competitiva y generadora de empleos, objetivos 9, mejorar los ingresos de los productores incrementando nuestra presencia en los mercados globales vinculándolos con los procesos de agregación de valor y vinculándolos con procesos bioenergéticos, y 16, incrementar la cobertura de agua potable y alcantarillado para todos los hogares mexicanos así como lograr un manejo integrado y sustentable en cuencas y acuíferos, que tienen correspondencia con el PCAyS con la promoción del mejoramiento de la gestión del agua u saneamiento en MiPyMES, así como en la gestión de los servicios de agua y saneamiento, con criterios de mejores prácticas;*
- *Eje Igualdad de Oportunidades, objetivos 1, reducir significativamente el número de mexicanos en condiciones de pobreza con políticas que superen un enfoque asistencialista de modo que las personas puedan adquirir capacidades y generar oportunidades de trabajo, y 4, mejorar las condiciones de salud de la población, reducir las desigualdades en los servicios de salud mediante intervenciones focalizadas en comunidades marginadas y grupos vulnerables, que tienen correspondencia con el PCAyS con el énfasis al cuidado de la salud con una perspectiva transversal;*
- *Eje Sustentabilidad Ambiental, objetivos 1, incrementar la cobertura de servicios de agua y saneamiento en el país, y 2, alcanzar un manejo integral sustentable del agua, que tienen correspondencia con el PCAyS con la adopción de un enfoque integral incorporando la cuenca desde la perspectiva de la conservación de los recursos hídricos (énfoque de trabajo de microcuenca);*
- *Eje Democracia efectiva y política exterior responsable, objetivos 3, desarrollar una cultura cívico – política que promueva la participación ciudadana en el diseño y evaluación de las políticas públicas, y 4, mejorar la regulación, la gestión, los procesos y los resultados de la Administración Pública Federal para satisfacer las necesidades de los ciudadanos en cuanto a provisión de bienes y servicios públicos, que tienen correspondencia con el PCAyS con la promoción de procesos democráticos para la gestión de los servicios de agua y saneamiento.*

c. Describe and assess how the programme development partners have jointly contributed to achieve development results

Las actividades del PCAyS se centraron en el tema de gobernanza de los servicios de agua y saneamiento, lo que además de requerir la participación del sector agua, significó la participación de stakeholders de los sectores educación, medio ambiente, desarrollo económico, transparencia, salud, mujer, protección civil, grupos indígenas y cultura, además de actores de la sociedad civil, academia e instituciones de desarrollo tecnológico, de los niveles federal, estatal, municipal y comunitario, ya que el agua y saneamiento impactan en estos sectores de manera directa, por ejemplo en el caso de salud, como indirecta, en el caso de desarrollo económico por la relación del agua con actividades productivas. Debe mencionarse que la atribución de otorgar los servicios de agua y saneamiento en México es de los gobiernos municipales, mientras que los gobiernos federal y estatales participan con recursos para construir infraestructura, y en algunos casos los gobiernos estatales como el de Tabasco, funcionan como un gran operador estatal.

El establecimiento de alianzas/convenios de colaboración con los gobiernos estatales y municipales fue estratégico para la implementación y sostenibilidad del Programa Conjunto, por lo que al inicio se firmaron convenios de colaboración entre el Sistema de las Naciones Unidas en México y los gobiernos de los estados de Chiapas, Tabasco y Veracruz. Asimismo se crearon los Comités de Gestión Estatales (3) y Municipales (9), con el fin de establecer procesos democráticos e incluyentes de toma de decisiones relativas al Programa, en los que participaron actores gubernamentales de los tres niveles de gobierno y sectores mencionados, de la academia, de la sociedad civil organizada, de mujeres y hombres, de grupos indígenas y de ciudadanas/os de las áreas de trabajo. A continuación se detalla la participación de cada stakeholder desgregados por tipo de actor:

Socios en la implementación del nivel federal

- *Comisión Nacional del Agua (CONAGUA)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo se caracterizó por la aportación de recursos para la construcción de infraestructura de agua y saneamiento;
- *Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (IMTA)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo es indirecta, ya que su apoyo al Programa Conjunto consistió en integrar los documentos estatales del Programa y de Caja de Herramientas;
- *Secretaría de Ganadería, Agricultura, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo fue indirecta, ya que la intervención en municipios rurales se realizó a través de las Agencias de Desarrollo rural (ADR), figuras creadas y promovidas legalmente por esta institución;
- *Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE)*. Su participación en el Programa Conjunto fue como miembro del Comité Directivo Nacional.

Socios en la implementación a nivel Estatal (se enlistan aquellos que tuvieron una participación activa durante la implementación del PCAyS)

- *Instituto Estatal del Agua de Chiapas (INESA)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en fungir como contraparte de la Unidad de Coordinación en el estado de Chiapas, presidiendo el Comité de Gestión Estatal, además de que recibió la propuesta del Programa Conjunto de modificación a la Ley de Aguas del Estado de Chiapas y la propuesta de estructura organizativa de la misma institución;
- *Comisión Estatal de Agua y Saneamiento de Tabasco (CEAS)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en fungir como contraparte de la Unidad de Coordinación en el estado de Tabasco, presidiendo el Comité de Gestión Estatal, además de que recibió la propuesta del Programa Conjunto de modificación a la Ley de Usos del Agua del Estado de Tabasco;
- *Comisión del Agua del Estado de Veracruz (CAEV)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en fungir como contraparte de la Unidad de Coordinación en el estado de Veracruz, presidiendo el Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Instituto de Acceso a la Información Pública de Chiapas (IAIP Chiapas)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar los trabajos en materia de transparencia y acceso a la información con perspectiva de género,

incluyendo la provision de información, capacitación y difusión de información en Chiapas, así como la guía para la integración de códigos de ética para proveedores de los servicios de agua y saneamiento, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;

- *Instituto Tabasqueño de Transparencia y Acceso a la Información Pública (ITAIIP)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar los trabajos en materia de transparencia y acceso a la información con perspectiva de género, así como la provision de información, capacitación y difusión de información en Tabasco, incluyendo la guía para la integración de códigos de ética para proveedores de los servicios de agua y saneamiento, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Instituto Veracruzano de Acceso a la Información (IVAI)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar los trabajos en materia de transparencia y acceso a la información con perspectiva de género, incluyendo la provision de información, capacitación y difusión de información en Veracruz, incluyendo así como la guía para la integración de códigos de ética para proveedores de los servicios de agua y saneamiento, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría para el Desarrollo y Empoderamiento de las Mujeres de Chiapas*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información en materia de género en el estado, acompañar y participar en los trabajos en materia de transparencia y acceso a la información con perspectiva de género y de manejo de riesgos con perspectiva de género en Chiapas, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Instituto Estatal de las Mujeres de Tabasco*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información en materia de género en el estado, acompañar y participar en los trabajos en materia de transparencia y acceso a la información con perspectiva de género y de manejo de riesgos con perspectiva de género en Tabasco, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Instituto Veracruzano de las Mujeres (IVM)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información en materia de género en el estado, acompañar y participar en los trabajos en materia de transparencia y acceso a la información con perspectiva de género y de manejo de riesgos con perspectiva de género en Veracruz, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Sistema Estatal de Protección Civil de Chiapas*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información en el tema de vulnerabilidad y riesgos en el estado y municipios de trabajo, apoyo en las capacitaciones en materia de vulnerabilidad y riesgos, y sobre todo en generar, en conjunto con el PCAyS, el Programa de Acción Ante del Cambio Climático del Estado de Chiapas (PACCH), además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Dirección General de Protección Civil de Tabasco*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información en el tema de vulnerabilidad y riesgos en el estado y municipios de trabajo, apoyo en las capacitaciones en materia de vulnerabilidad y riesgos, y sobre todo en generar, en conjunto con el PCAyS, el Plan Maestro de Protección Civil del Estado de Tabasco, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Protección Civil del Estado de Veracruz (SPC)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información en el tema de vulnerabilidad y riesgos en el estado y municipios de trabajo, apoyo en las capacitaciones en materia de vulnerabilidad y riesgos, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Economía de Chiapas*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información económica del estado de Chiapas y municipios de trabajo, acompañar las capacitaciones de Producción Más Limpia, Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial, así como difusión de los trabajos

realizados en el tema de MiPyMES, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;

- *Secretaría de Desarrollo Económico de Tabasco*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información económica del estado de Tabasco y municipios de trabajo, acompañar las capacitaciones de Producción Más Limpia, Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial, así como difusión de los trabajos realizados en el tema de MiPyMES, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Desarrollo Económico y Portuario de Veracruz*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información económica del estado de Veracruz y municipios de trabajo, acompañar las capacitaciones de Producción Más Limpia, Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial, así como difusión de los trabajos realizados en el tema de MiPyMES, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Medio Ambiente, Vivienda e Historia Natural (SEMAVIHN)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información de la situación del sector medio ambiente del estado de Chiapas y municipios de trabajo, acompañar las capacitaciones de Producción Más Limpia, Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial, así como difusión de los trabajos realizados en el tema de MiPyMES, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Recursos Naturales y Protección Ambiental (SER NAPAM)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información de la situación del sector medio ambiente del estado de Tabasco y municipios de trabajo, acompañar las capacitaciones de Producción Más Limpia, Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial, así como difusión de los trabajos realizados en el tema de MiPyMES, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Medio Ambiente de Veracruz (SEDEMA)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información de la situación del sector medio ambiente del estado de Veracruz y municipios de trabajo, acompañar las capacitaciones de Producción Más Limpia, Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial, así como difusión de los trabajos realizados en el tema de MiPyMES, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Instituto de Salud del Estado de Chiapas*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información del sector salud en Chiapas y municipios de trabajo, acompañar y participar en las capacitaciones impartidas en tecnologías sustentables, perforación de pozos, elaboración de Planes de Agua Segura, elaboración de los modelos demostrativos Vivienda Saludable y Escuela Saludable con Valores Humanos, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Salud de Tabasco*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información del sector salud en Tabasco y municipios de trabajo, acompañar y participar en las capacitaciones impartidas en tecnologías sustentables, perforación de pozos someros y elaboración de Planes de Agua Segura, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Salud de Veracruz*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en proveer información del sector salud en Veracruz y municipios de trabajo, acompañar y participar en las capacitaciones impartidas en tecnologías sustentables, perforación de pozos someros, elaboración de Planes de Agua Segura, elaboración de los modelos demostrativos Vivienda Saludable y Escuela Saludable con Valores Humanos, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Educación de Chiapas*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en participar en la elaboración del modelo demostrativo Escuela Saludable con Valores Humanos en municipios de Chiapas, elaboración y validación de materiales educativos generados en el Programa Conjunto, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Secretaría de Educación de Tabasco*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en apoyar la validación de materiales educativos en Tabasco

generados en el Programa Conjunto, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;

- *Secretaría de Educación del Estado de Veracruz (SEV)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en participar en la elaboración del modelo demostrativo Escuela Saludable con Valores Humanos en municipios de Veracruz, elaboración y validación de materiales educativos generados en el Programa Conjunto, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC;
- *Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH)*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en elaborar conjuntamente con el Programa, el Programa de Maestría en Gestión de los ODM, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC y aloja al IMCAS de Tuxtla Gutiérrez;
- *Universidad Intercultural de Tabasco en Oxolotán*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en apoyar las labores de la Agencia de Desarrollo Rural (ADR) de Tacotalpa, acompañar los talleres de agua y cultura en Tacotalpa, además formó parte del Comité de Gestión Estatal del PC.

Socios en la implementación a nivel Municipal (se enlistan aquellos que tuvieron una participación activa durante la implementación del PCAyS)

- *Ayuntamiento de San Juan Cancuc*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Sitalá*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Tuxtla Gutiérrez*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Cunduacán*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Jonuta*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Tacotalpa*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Tatahuicapan*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Xalapa*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC;
- *Ayuntamiento de Zongolica*. Su contribución a los resultados para el desarrollo consistió en acompañar y apoyar las intervenciones en campo del Programa Conjunto, además de que presidió el Comité Municipal de Gestión del PC.

II. ASSESSMENT OF JOINT PROGRAMME RESULTS

- a. Report on the key outcomes achieved and explain any variance in achieved versus planned results. The narrative should be results oriented to present results and illustrate impacts of the pilot at policy level)

Con el propósito de fomentar el trabajo interagencial, la rendición de cuentas, y como parte del plan de mejora del PCAyS derivado de la evaluación de medio término, se establecieron grupos temáticos de trabajo que concentraron las actividades de las agencias coincidentes en estos temas. Los grupos temáticos son marco jurídico en agua y saneamiento y transparencia y acceso a la información (1), sistemas estatales y municipales (2), desarrollo comunitario (3), vulnerabilidad y riesgos (4), salud (5), género y etnia (6), y educación y comunicación (7). A continuación se presentan los resultados clave aplicables a cada Resultado del Marco Lógico por grupo temático, orden que se utilizó en la estructura del resto del documento:

Resultado 1, Conocimiento y valoración de los servicios de agua y saneamiento, recursos hídricos y población objetivo.

- *Marco jurídico en agua y saneamiento y transparencia y acceso a la información.* Se elaboraron diagnósticos estatales de las leyes y normatividad de los servicios de agua y saneamiento, así como de transparencia y acceso a la información, que se entregaron a las contrapartes;
- *Sistemas estatales y municipales y desarrollo comunitario.* Se elaboraron mapeos de micro, pequeñas y medianas empresas (MiPyMES) con información de su gestión del agua en los municipios de trabajo, que fueron la base para la planeación y desarrollo de capacidades en Producción Más Limpia y metodología TEST; se diseñaron, instrumentaron y entregaron Sistemas de Información Geográfica con información relativa al agua y saneamiento, estado de los recursos hídricos, en 8 de los 9 municipios de trabajo, que fueron entregados a la comunidad; se prevé que complementen la información estatal;
- *Género y etnia.* Se generaron diagnósticos estatales de agua y género, que visualizan la situación de los recursos hídricos y la relación de la mujer con los servicios del agua y saneamiento; éstos se entregaron a las contrapartes estatales y municipales;

Resultado 2, Herramientas para fortalecer las capacidades institucionales y ciudadanas en la gestión del agua y saneamiento y manejo de riesgos, elaboradas de manera participativa.

- *Marco jurídico en agua y saneamiento y transparencia y acceso a la información.* Se realizaron propuestas de modificación a las leyes de los estados de Chiapas y Tabasco, acerca de la integración de una propuesta de modificaciones al marco normativo de los servicios de agua y saneamiento. Estas modificaciones se entregaron a las contrapartes correspondientes, la Comisión Estatal de Agua y Saneamiento de Tabasco (CEAS) y el Instituto Estatal del Agua de Chiapas (INESA), quienes modificarán las leyes. La aportación principal de este logro es el fortalecimiento de los pequeños proveedores de los servicios de agua y saneamiento en los estados de Chiapas y Tabasco;
- *Sistemas Estatales y Municipales.* Se elaboraron propuestas de sistemas de indicadores de desempeño de los servicios de agua y saneamiento con indicadores de percepción ciudadana de los servicios de agua y saneamiento en los municipios de Tuxtla Gutiérrez y Xalapa. Estos sistemas se entregaron a los operadores de los servicios de agua y saneamiento de los municipios, y se considera un resultado clave porque fomentan la participación y el monitoreo ciudadano de los servicios de agua y saneamiento, y darán sostenibilidad a estas acciones;
- *Salud.* En conjunto con la Universidad Autónoma de Chiapas, se elaboró el plan de estudios de la Maestría en Gestión de los ODM; la maestría inició en septiembre de 2011. El modelo demostrativo de Vivienda Saludable detonó un proceso que se iniciará próximamente para construir viviendas para poblaciones reubicadas por razones de riesgos por deslizamiento de tierra;
- *Vulnerabilidad y Riesgos.* El Programa Conjunto realizó aportaciones al Programa de Acción Ante el Cambio Climático del Estado de Chiapas (PACCH), política pública que se publicó a finales de 2011; se generaron recomendaciones generales de líneas de

orientación política y comentarios al Plan Maestro de Protección Civil del Estado de Tabasco, política pública que entró en vigencia a finales de 2011; asimismo se generaron recomendaciones generales de líneas de orientación política y comentarios al documento del Diálogo Regional de Política de América Latina y el Caribe. Retos y Oportunidades en Adaptación al Cambio Climático en Materia de Agua: Elementos para una Agenda Regional, política pública promovida por la CONAGUA, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, entre otros, y que fue el documento de trabajo en cambio climático para el 6to Foro Mundial del Agua. Inicialmente no se contempló impactar en políticas públicas nacionales e internacionales, por lo que las aportaciones al documento del Diálogo Regional son adicionales a los comprometidos.

Resultado 3, Gobernabilidad democrática fortalecida para la formulación, gestión, e instrumentación de políticas, de agua y saneamiento en un marco de equidad y transparencia

- *Marco jurídico en agua y saneamiento y transparencia y acceso a la información.* Se elaboraron guías para la integración de códigos de ética para proveedores de los servicios de agua y saneamiento, una por cada estado de trabajo. Éstas se entregaron a los institutos estatales de transparencia, que replicarán estos materiales y los difundirán en sus respectivos estados. Este es un resultado extra del Programa Conjunto, ya que en el Marco Lógico no se contempló la elaboración de estas guías.
- *Desarrollo Comunitario.* Se contribuyó a la gestión para la rehabilitación la infraestructura de la cabecera municipal de San Juan Cancuc. Este resultado se dio en el marco de la integración de la Agenda del Agua de San Juan Cancuc, documento generado por un grupo ciudadano promovido por el PCAyS. Este es un resultado muy importante, aunque se realizó de manera adicional al Programa Conjunto, ya que en el Marco Lógico ninguna actividad se refirió a la construcción de infraestructura. Asimismo, las Agencias de Desarrollo Rural (ADR) de los 7 municipios rurales de trabajo, facilitaron la disposición de recursos federales y estatales para la construcción de infraestructura de agua y saneamiento en estos municipios. Este es un resultado extra del Programa Conjunto;
- *Género y Etnia.* En Chiapas, el Programa Conjunto realizó las intervenciones con el apoyo de un ciudadano de San Juan Cancuc, que habla Español y Tzeltal. Su apoyo e intervención fueron claves para las capacitaciones impartidas en los municipios de San Juan Cancuc y Sitalá. También facilitó el involucramiento de las mujeres en el PC. Como memoria, elaboró un documento testimonial del Programa Conjunto en Español y Tzeltal.

b. In what way do you feel that the capacities developed during the implementation of the joint programme have contributed to the achievement of the outcomes?

En el marco del Programa Conjunto de Agua y Saneamiento, el desarrollo de capacidades en:

- *Normatividad de los servicios de agua y saneamiento,* contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, fortaleciendo a los proveedores pequeños de los servicios de agua y saneamiento y a las instituciones estatales del sector agua, ya que en las políticas públicas se recomienda su empoderamiento para acceder a recursos económicos/financieros para la construcción de infraestructura;
- *Transparencia y acceso a la información desde la perspectiva de género,* contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, con la provisión de información y herramientas a funcionarias/os públicos en materia de transparencia con perspectiva de género, que aplican y aplicarán para acceder a información que mejora y facilita la gestión del agua y saneamiento, la rendición de cuentas de los operadores de estos servicios y la participación

de la mujer, prácticas que con el PCAyS se promueven en las instituciones y ciudadanía;

- *Gestión de los servicios de agua y saneamiento a los dos grupos ciudadanos formados en el Programa Conjunto*, contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, fortaleciendo la participación ciudadana en la gestión de los servicios de agua y saneamiento, construcción de sistemas, modificando la relación entre la ciudadanía y operadores locales de los servicios de agua y saneamiento y mejorando los procesos de planeación de agua y saneamiento;
- *Producción Más Limpia*, contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, haciendo más eficientes los procesos de las empresas que se acompañaron en la implementación de la metodología TEST, y contribuyeron al desarrollo de capacidades en micro, pequeñas y medianas empresas de los municipios de trabajo que asistieron a las capacitaciones. Estas capacitaciones impactan en el Resultado 3, corresponsabilidad y participación efectiva;
- *Elaboración de Planes de Agua Segura*, contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, innovando en la instrumentación de planes de agua segura, participación conjunta de los sectores agua y salud, lo que representa un cambio en prácticas institucionales y perspectiva del agua y saneamiento;
- *Vulnerabilidad y riesgos ante fenómenos hidrometeorológicos*, contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, con la formulación conjunta de políticas públicas estatales, en el cambio de percepción del riesgo de desastre de fenómenos hidrometeorológicos de ciudadanas/os e instituciones;
- *Agua y cultura*, contribuyeron al logro de los resultados del Programa Conjunto, con el fortalecimiento y visualización de la relación entre al agua y la cultura local con actores de los sectores educativo, agua y de comunicación.

c. Report on how outputs have contributed to the achievement of the outcomes based on performance indicators and explain any variance in actual versus planned contributions of these outputs. Highlight any institutional and/ or behavioural changes, including capacity development, amongst beneficiaries/right holders.

Resultado 1 Conocimiento y valoración de los servicios de agua y saneamiento, recursos hídricos y población objetivo.

Producto 1.1 Municipios seleccionados en tres estados cuentan con información sobre: recursos hídricos, disponibilidad y calidad de agua y de sus sistemas de agua y saneamiento con información desagregada por sexo, grupo étnico y estrato de ingreso.

Indicadores de Producto

- *Número de estudios del marco legal nacional y de los tres estados acerca de los servicios de agua y saneamiento, además del marco normativo nacional y estatal*
- *Número de sistemas de información de vulnerabilidad, disponibilidad y acceso de agua en cantidad y calidad e impacto en salud con énfasis en estratos de población, grupo étnico y género, además de variables sociales y económicas. Como valor de referencia se toman las cifras y estadísticas del año 2009.*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

El estudio del marco legal nacional y de los tres estados de los servicios de agua y saneamiento en Chiapas, Tabasco y Veracruz se elaboró y entregó en los tres estados. / Los 9 sistemas de información de vulnerabilidad disponibilidad y acceso al agua y saneamiento se elaboraron y entregaron. Con estas entregas, el Producto 1.1, aporta al componente de conocimiento de los servicios de agua y saneamiento del Resultado 1.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

No.

Producto 1.2 Los nueve municipios seleccionados, así como las Secretarías de Desarrollo Económico y de Medio Ambiente de los Estados cuentan con información desagregada por sexo, sobre uso y gestión de agua en MiPyMES, incluyen actividades relacionadas con la metodología denominada "Transferencia de Tecnologías Ambientalmente Amigables (TEST)" en un programa dirigido a MiPyMES.

Indicadores de Producto

Indicadores de Producto

- *Número de mapeos sobre uso y gestión de agua en micro, pequeñas y medianas empresas de los municipios seleccionados*
- *Número de Municipios informados sobre uso y gestión de agua de las micro, pequeñas y medianas empresas localizadas en su cabecera municipal*
- *Se incluye la metodología TEST en la Semana PYME Regional*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

Los nueve Municipios participantes y las Secretarías de Desarrollo Económico y Medio Ambiente de los tres estados cuentan con información sobre el giro y sector de las micro, pequeñas y medianas empresas, así como de su uso y gestión de agua. Con estas entregas, el Producto 1.2 aporta al componente de conocimiento de los servicios de agua y saneamiento del Resultado 1, específicamente en la generación de información sobre el uso y gestión del agua en las MiPyMES. Igualmente, MiPyMES de los tres estados que participaron en la Semana PYME Regional Chiapas 2011 cuentan con información sobre la metodología TEST.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades?

Con esta intervención, las Secretarías de Desarrollo Económico de los estados participantes cuentan con información nueva que les permite mejorar sus programas de apoyo a micro, pequeñas y medianas empresas, al contar con mayor información sobre su grupo de interés. Se fortalecieron capacidades de los empresarios de los tres estados al haber sido entrenados en Gestión Ambiental Contable, una de las herramientas de TEST, durante la Semana PYME Regional Chiapas 2011.

Producto 1.3 Seis municipios seleccionados cuentan con información sobre el valor cultural del agua y las buenas prácticas de comunicación y educación.

Indicadores de Producto

- *Número de municipios en los que se tengan identificados las/los actores del sector educativo y de la comunicación*
- *Número de diagnósticos de necesidades de capacitación en los tres estados de las/los proveedoras/es de los servicios de agua y saneamiento*
- *Número de actores, municipios en los que se haya identificado el valor cultural del agua*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

9 municipios en los que se identificaron las/los actores del sector educativo y de comunicación / El diagnóstico de necesidades de capacitación de los proveedores de los servicios de agua y saneamiento de los tres estados se elaboró y entregó en los estados / 6 municipios en los que se identificó el valor cultural del agua. Con estas entregas, el Producto 1.3 aporta al componente de valoración de los servicios de agua y saneamiento del Resultado 1, específicamente sobre el valor cultural del agua y las buenas prácticas de comunicación y educación.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

No, ya que este Producto contempló únicamente la generación de información e identificación de actores del sector comunicación.

Resultado 2 Herramientas para fortalecer las capacidades institucionales y ciudadanas en la gestión del agua y saneamiento y manejo de riesgos, elaboradas de manera participativa

Producto 2.1 Municipios seleccionados en tres estados cuentan con planes de gestión de agua y saneamiento, así como de manejo de riesgos desarrollados entre autoridades gubernamentales y la sociedad incorporando tecnologías apropiadas.

Indicadores de Producto

- *Número de propuestas de modificación al marco normativo de los servicios de agua y saneamiento*
- *Número de planes estatales de gestación de los servicios de agua y saneamiento y de gestión integrada de los recursos hídricos, así como metodología de gestión de riesgos y planes de agua segura en las localidades elaborados entre la sociedad y los diferentes niveles de gobierno*
- *Número de sistemas de indicadores de monitoreo de la transparencia y del desempeño de las y los proveedoras/es de los servicios de agua y saneamiento*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

La propuesta de modificación al marco normativo de los servicios de agua y saneamiento en los estados de Chiapas y Tabasco, se elaboró y entregó en los dos estados / 8 planes de gestión de los servicios de agua y saneamiento elaborados y entregados en 8 municipios / 2 sistemas de indicadores de monitoreo de la transparencia y desempeño de los proveedores de los servicios de agua y saneamiento elaborados y entregados. Con estas entregas, el Producto 2.1 aporta al componente de herramientas que fortalecen capacidades institucionales y ciudadanas, específicamente en planes de gestión del agua.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

Sí, las propuestas de modificación al marco normativo de los servicios de agua y saneamiento de los estados de Chiapas y Tabasco se realizarán en las respectivas leyes, lo que implica un cambio en política / Sí, los sistemas de indicadores de monitoreo de la transparencia y desempeño de los proveedores de los servicios de agua y saneamiento entregados establecen un cambio de prácticas, al considerar la perspectiva ciudadana de los servicios de agua y saneamiento.

Producto 2.2 Municipios seleccionados en tres estados cuentan con tecnologías apropiadas para la gestión de sistemas de agua y saneamiento y manejo de riesgos.

Indicadores de Producto

- *Número de unidades sanitarias para vivienda construidas*
- *Número de modelos demostrativos de captura de agua de lluvia*
- *Número de modelos demostrativos de desinfección, suministro y almacenamiento de agua*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

El modelo demostrativo Vivienda Saludable se construyó y entregó a representantes de los 3 estados de trabajo / 15 tanques de ferrocemento construidos y entregados en 7 de los municipios de trabajo, y 6 modelos demostrativos de Escuela Saludable con Valores Humanos, construidos y entregados / 18 modelos demostrativos de desinfección, suministro y almacenamiento de agua, proyecto "Nuestra Agua", construidos participativamente y entregados. Con estas entregas, el Producto 2.2 aporta al componente de herramientas que fortalecen capacidades ciudadanas, específicamente en tecnologías para la gestión de los sistemas de agua y saneamiento.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades?

Sí, la construcción de estos modelos demostrativos fue participativa, por lo que se intercambiaron experiencias, desarrollaron capacidades locales, y se cambiaron prácticas en la gestión de los servicios de agua y saneamiento, además de fortalecer prioritariamente la participación de mujeres de escasos

Producto 2.3 Desarrollo de herramientas de educación, capacitación y comunicación con un enfoque participativo acerca de los servicios de agua y saneamiento y los recursos hídricos.

Indicadores de Producto

- *Número de guías ciudadanas elaboradas*
- *Número de planes de estudios relacionados con el desarrollo de capacidades en el marco de los ODM*
- *Número de planes de capacitación sobre agua y saneamiento con enfoque de sustentabilidad ambiental, diversidad cultural y género, así como de comunicación a nivel municipal en el tema de agua y saneamiento*
- *Número de programas de Educación en Materia de Agua, Saneamiento e Higiene basado en Valores Humanos diseñados/generados en las escuelas seleccionadas*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

La guía ciudadana para la participación democrática en la gestión del agua, que aplica a los 3 estados de trabajo, se elaboró y aplicó en los tres estados de los cuales emanan agenda de gestión comunitaria del agua / El plan de estudios para el programa de Maestría en Gestión de los ODM se elaboró y entregó a la Universidad Autónoma de Chiapas / El documento sobre la sistematización de procesos y experiencias para la elaboración de planes de comunicación a nivel municipal de agua y saneamiento, que aplica a los tres estados y nueve municipios de trabajo, se elaboró y entregó a representantes de los estados de trabajo / 6 programas de educación en materia de Agua, Saneamiento e Higiene basado en Valores Humanos elaborados y entregados en 6 escuelas de trabajo. Con estas entregas, el Producto 2.3 aporta al componente de herramientas que fortalecen capacidades institucionales y ciudadanas en la gestión del agua y saneamiento, específicamente en herramientas de capacitación y comunicación participativa.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

No, ya que este producto se dirigió a elaborar guías, planes y programas, no a implementarlos.

Resultado 3 Gobernabilidad democrática fortalecida para la formulación, gestión, e instrumentación de políticas, de agua y saneamiento en un marco de equidad y transparencia

Producto 3.1 Proveedores de servicios, servidores públicos y MiPyMES de los Municipios seleccionados aplican herramientas para el mejor manejo del agua y saneamiento.

Indicadores de Producto

- *Número de MiPyMES que modifican su gestión de Agua*
- *Número de talleres de capacitación en Producción Más Limpia para MiPyMES y tomadores de decisión*
- *Número de MiPyMES que implementan de manera integral la metodología TEST*
- *Número de instituciones, servidoras/es públicos, proveedoras/es de servicios de agua y saneamiento capacitados en materia de transparencia, acceso a la información y participación ciudadana para la mejora de los servicios de agua y saneamiento, así como en el uso de indicadores que permitan monitorear la transparencia y la rendición de cuentas en la gestión de los servicios, la gestión integrada con enfoque de ecología, y en la implementación de planes de agua segura*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

Se impartieron nueve talleres sobre Producción más Limpia con 915 personas capacitadas entre funcionarias/os públicos, personal de MiPyMEs y empresarios. Seiscientas entidades, entre instituciones públicas y MiPyMES de servicios y con procesos de producción, fueron capacitadas. De éstas, el 100% de las MiPyMES usan las herramientas, y el 10% modificaron su gestión de agua. De las 600 instancias, se seleccionaron ocho MiPyMEs por sus condiciones de tamaño y actividad productiva, en las que se implementó la metodología TEST de manera integral, de estas el 100% usa la metodología. 9 instituciones estatales y 9 municipales que recibieron capacitación en transparencia y acceso a la información. Con estas entregas, el Producto 3.1 aporta al componente de gobernabilidad democrática fortalecida en un marco de equidad y transparencia, específicamente en aplicación de herramientas para el mejor manejo del agua y saneamiento de servidora/es públicos.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

Mediante los talleres en Producción más Limpia para MiPyMEs se fortalecieron capacidades de empresarios locales, que ahora cuentan con entrenamiento para mejorar su gestión de agua. Durante el acompañamiento del Programa Conjunto en la implementación de TEST se instalaron capacidades en las empresas de los estados y se mejoró su gestión del agua. Las capacitaciones impartidas en transparencia y acceso a la información, representan un cambio de prácticas en la visión de las/los funcionarias/os públicos.

Producto 3.2 Sociedad Civil de los Municipios seleccionados adopta metodologías que fomentan la transparencia y el acceso a la información en los servicios de agua y saneamiento.

Indicadores de Producto

- *Número de ciudadanas/os capacitadas/os en materia de transparencia y acceso a la información en los servicios de agua y saneamiento, en el uso de tecnologías alternativas, en la metodología de gestión de riesgos y en estrategias para la promoción de la salud en la higiene de las viviendas*
- *Número de grupos de la sociedad civil que fomenten la transparencia a través de la evaluación social de los servicios de agua y saneamiento*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

Ciudadanas/os capacitados en materia de transparencia y acceso a la información en los servicios de agua y saneamiento en los 9 municipios de trabajo / 2 grupos de la sociedad civil que fomentan la transparencia a través de la evaluación social de los servicios de agua y saneamiento en 2 municipios de trabajo. Con estas entregas, el Producto 3.2 aporta al componente de gobernabilidad democrática fortalecida en un marco de equidad y transparencia, específicamente en aplicación de herramientas para el mejor manejo del agua y saneamiento de la sociedad civil.

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

Sí, las capacitaciones impartidas en transparencia y acceso a la información, representa un cambio de prácticas en la gestión del agua y saneamiento de la sociedad civil, y los 2 grupos ciudadanos de 2 municipios de trabajo presentan un cambio de prácticas al evaluar socialmente los servicios de agua y saneamiento.

Producto 3.3 Comunidad educativa y comunicadores de los Municipios seleccionados promueven el uso sustentable de los recursos hídricos.

Indicadores de Producto

- *Número de escuelas, profesoras/es, alumnas/os, comunicadoras/es capacitados en materia de agua y saneamiento y en el uso de los modelos instalados*
- *Número de comunicadoras/es, instituciones, organizaciones capacitados en materia de agua y saneamiento.*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

6 escuelas capacitadas en materia de agua y saneamiento y en el uso de los modelos de Escuela Saludable con Valores Humanos instalados / 7 escuelas que recibieron capacitación en materia de agua y saneamiento. Con estas entregas, el Producto 3.3 aporta al componente de gobernabilidad democrática fortalecida en un marco de equidad y transparencia, específicamente en la aplicación de herramientas para el mejor manejo del agua y saneamiento de la comunidad educativa

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

Sí, las capacitaciones impartidas en materia de agua y saneamiento y en el uso de los modelos instalados de Escuela Saludable con Valores Humanos, representan un cambio de prácticas en la gestión del agua y saneamiento de la comunidad escolar.

Producto 3.4 Integración y difusión de los trabajos del Programa Conjunto de Agua y Saneamiento.

Indicadores de Producto

- *Número de instituciones que reciben y aplican los resultados del PCAyS, y que se comprometen a cumplir con los compromisos adquiridos*
- *Número de municipios que que reciben y aplican los resultados del PCAyS, y que se comprometen a cumplir con los compromisos adquiridos*
- *Número de localidades que reciben y aplican los resultados del PCAyS, y que se comprometen a cumplir con los compromisos adquiridos*
- *Número de organizaciones de la sociedad civil que reciben y aplican los resultados del PCAyS, y que se comprometen a cumplir con los compromisos adquiridos*

¿Cómo contribuyó el Producto al logro del Resultado?

9 instituciones de la administración pública estatal de Chiapas, 1 de Tabasco y 1 de Veracruz, recibieron los resultados del PCAyS, y se comprometieron a replicar y dar seguimiento a los trabajos realizados / 3 municipios del estado de Chiapas y 1 institución de la administración pública municipal de Xalapa, recibieron los resultados del PCAyS y se comprometieron a replicar y dar seguimiento a los trabajos realizados / 4 organizaciones de la sociedad civil en Chiapas recibieron los resultados del PCAyS, y se comprometieron a replicar y dar seguimiento a los trabajos realizados. Con estas entregas, el Producto 3.4 aporta al componente de gobernabilidad democrática fortalecida en un marco de equidad y transparencia, específicamente en la integración y difusión de los trabajos del PCAyS

¿Se presentó algún cambio en prácticas, incluyendo el desarrollo de capacidades en las/los beneficiarias/os?

No, ya que este Producto se dirigió a entregar los resultados del PCAyS.

- d. Who are and how have the primary beneficiaries/right holders been engaged in the joint programme implementation? Please disaggregate by relevant category as appropriate for your specific joint programme (e.g. gender, age, etc)

Primarios

- *Sociedad civil hombres.* El involucramiento y compromiso de hombres en los municipios de trabajo del Programa Conjunto fue un proceso muy rico, ya que representó una oportunidad para la sostenibilidad del PCAyS y difusión del conocimiento en temas como la inclusión del enfoque de género y el respeto de los usos y costumbres locales, así como por el hecho de que su involucramiento y compromiso con el Programa no fue obligatorio, si no por voluntad y

conveniencia propia y de su comunidad. Los hombres de los municipios y localidades de trabajo colaboraron con el PCAyS en la obtención de información de terreno para la elaboración de diagnósticos (Resultado 1), en la elaboración participativa de planes, materiales de apoyo y difusión, programas y modelos demostrativos y su compromiso de utilizarlos, mantenerlos y replicar el conocimiento de uso (Resultado 2) y en el desarrollo de capacidades (Resultado 3). Personas clave fueron identificadas (por su posición o actividad en la comunidad), y participaron en asambleas de los Comités Estatales y Municipales de Gestión, asistieron a reuniones en las que se recogieron opiniones para la instrumentación de modificaciones de leyes, fungieron como comunicadores de información en las comunidades, y poseen una visión única de la implementación del PCAyS en su localidad. La participación de las mujeres en algunos municipios tuvo que ser concensada con los hombres de la comunidad, otorgando un permiso.

- *Sociedad civil mujeres.* El involucramiento y compromiso de mujeres de los municipios de trabajo del Programa Conjunto consistió en participar en los talleres, cursos y capacitaciones impartidas. Inicialmente se convocó a mujeres líderes y organizaciones sociales de mujeres, sin embargo eran muy pocas, por lo que se integraron grupos tradicionales de participación de mujeres (como salud y del Programa Oportunidades), y organizaciones sociales que integraran el enfoque de género, lo que fortaleció la intervención y la convocatoria. Debe mencionarse que en los municipios de San Juan Cancun y Siatalá, fue necesario solicitar permiso de los hombres de las localidades de estos municipios para que las mujeres participaran en los talleres, cursos y capacitaciones del Programa. Se identificaron mujeres clave, que por su posición en la comunidad y/o por iniciativa propia, replicarían los conocimientos adquiridos, promoviendo la sostenibilidad de las capacidades instaladas; asistían a reuniones de los Comités Estatal y Municipal, y en ocasiones se les solicitó su apoyo para difundir información acerca de un taller o reunión, asegurando con ello la convocatoria, siguiendo los principios de la comunicación para el desarrollo, y sobre todo se sensibilizaron en el tema de género y su relevancia en la gestión del agua y saneamiento.

Secundarios

- *Funcionarias y funcionarios públicos de los niveles estatal y municipal.* El involucramiento y compromiso de las funcionarias y funcionarios públicos de los diferentes niveles de gobierno fue un proceso diferente al que se dio con las ciudadanas y ciudadanos; en principio tuvieron una participación constante en los Comités Estatales y Municipales de Gestión, que se entiende por el acceso a los lugares en donde se llevaban a cabo, por mandato de sus instituciones y por ser poseedores y generadores de información. Algunos funcionarias/os públicos acompañaron las misiones de campo del Programa, la generación de información (Resultado 1), participaron en la elaboración de planes, programas, modelos demostrativos, guías, y como comunicadores (Resultado 2), además de su participación como co-organizadores y capacitados en el desarrollo de capacidades (Resultado 3). Los trabajos generados en políticas públicas fueron resultado del trabajo conjunto con instituciones de los niveles estatal y municipal, y los respectivos funcionarias/os. La apropiación del PCAyS a nivel institucional fue importante para la estrategia de sostenibilidad del Programa, ya que adquirieron el compromiso de dar seguimiento a las acciones emprendidas, apoyar en el uso y mantenimiento de los modelos demostrativos, planes, programas y guías generados realizados, y replicar experiencias exitosas en otras áreas de trabajo, y sobretodo brindar apoyo a las beneficiarias/os civiles.
- *Academia.* El involucramiento y compromiso de instituciones académicas de los estados de trabajo del Programa Conjunto consistió en la provisión de información relativa al agua y saneamiento, estadística y geográfica de las áreas

de trabajo, así como en la obtención de datos en campo. Instituciones académicas como la Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH), la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas (UNICACH), la Universidad Intercultural de Tabasco en Oxolotán y la Universidad Veracruzana (UV), participaron de manera puntual en la elaboración de planes de estudio para programas de maestría, compromiso de apoyo a grupos ciudadanos locales para el monitoreo ciudadano del agua y del saneamiento, apoyo a las labores de las Agencias de Desarrollo Rural (ADR), elaboración de estudios y documentos relacionados con el desarrollo comunitario y educación y comunicación, así como de percepción ciudadana de los servicios de agua y saneamiento;

- *Instituciones de desarrollo tecnológico.* El involucramiento y compromiso de las instituciones de desarrollo tecnológico del Programa Conjunto consistió en fungir como consultores y contrapartes, en la elaboración e integración de documentos, así como en la reproducción de los documentos integradores del Programa Conjunto.

d. Describe and assess how the joint programme and its development partners have addressed issues of social, cultural, political and economic inequalities during the implementation phase of the programme. (Describe y evalúa la manera en la que el Programa Conjunto y sus socios en la implementación, han atendido las inequidades sociales, culturales políticas y económicas en la fase de implementación).

- a. To what extent and in which capacities have socially excluded populations been involved throughout this programme? (¿Hasta qué punto y en qué capacidades, los grupos socialmente excluidos, fueron involucrados durante el Programa Conjunto?)

Los grupos socialmente excluidos identificados en las áreas de trabajo del Programa Conjunto fueron los grupos indígenas y las mujeres; esta exclusión se presenta en diferentes niveles en cada municipio y estado de trabajo, siendo la situación más acentuada en los municipios de San Juan Cancuc y Sitalá en el estado de Chiapas, ya que el grupo indígena Tzeltal excluye y margina a las mujeres de tal forma que su participación en el Programa Conjunto tuvo que ser discutida y consultada con los hombres de estas comunidades.

- *Los grupos indígenas* de los estados de trabajo fueron identificados en la etapa de diagnóstico, y desde entonces se diseñó una estrategia de acercamiento para estos grupos. Para asegurar la participación e inclusión de los grupos indígenas en el Programa Conjunto, y con base en las visitas de campo y talleres impartidos, se elaboraron materiales relativos al agua y saneamiento, transparencia, salud, género, vulnerabilidad y riesgos y educación y comunicación, adaptados a las condiciones de las zonas de trabajo, incluyendo la traducción de algunos materiales a las lenguas locales; asimismo se consideraron sus usos y costumbres para la impartición de talleres, convocatorias y reuniones. En los municipios y localidades con presencia indígena, las capacitaciones impartidas y materiales de trabajo y de comunicación se tradujeron a las lenguas locales; por ejemplo en San Juan Cancuc, Chiapas, se contó con el apoyo de la Casa de la Cultura del municipio, especialmente de un funcionario público y ciudadano que se apropió del Programa de tal manera que documentó su experiencia y perspectiva del PCAyS en un documento/testimonio, que está en la lengua Tzeltal y Español. Con esto se dejaron capacidades instaladas para la aplicación y réplica del conocimiento adquirido;
- *Mujeres.* Antes del inicio del Programa Conjunto, se tenía información que evidenciaba la condición y posición de las mujeres con respecto al agua y al saneamiento (Agenda Azul de las Mujeres y la provista por los institutos de la mujer de los estados de trabajo); esta base fue útil en los primeros acercamientos, en los que se identificaron las condiciones particulares de los municipios de trabajo. Para asegurar la participación e inclusión de las mujeres en el Programa Conjunto, en principio se transversalizó el enfoque de género al interior del Programa, asegurando que las

intervenciones de las ocho agencias consideran la perspectiva de género. Después se realizaron talleres a nivel comunitario en materia de transparencia y acceso a la información desde la perspectiva de género, de sensibilización a la situación de género y de género y riesgos, dejando capacidades instaladas para la aplicación y replica del conocimiento adquirido.

b. Has the programme contributed to increasing the decision making power of excluded groups vis-a-vis policies that affect their lives? Has there been an increase in dialogue and participation of these groups with local and national governments in relation to these policies? (¿El Programa contribuyó al incremento en la toma de decisiones de políticas que impacten la vida de los grupos socialmente excluidos? ¿Se incrementó el diálogo y la participación de los grupos socialmente excluidos con los gobiernos nacional y locales en relación a estas políticas?)

- Para los *grupos indígenas*, y durante la etapa de implementación, el Programa Conjunto facilitó y promovió la participación de estos grupos en la toma de decisiones de políticas, a través del diálogo con autoridades de los niveles municipal y estatal, durante las reuniones de los Comités Estatal y Municipales de Gestión, también asegurándose de que su opinión se tomara en cuenta al instrumentar las modificaciones al marco jurídico-normativo de los estados de Chiapas y Tabasco, que se alimentó de la reunión de operadores estatales, municipales y locales. La elaboración de la Agenda del Agua del municipio de San Juan Cancuc, es un ejemplo puntual que evidencia la apropiación y el diálogo con autoridades municipales y estatales;
- *Mujeres*. El Programa Conjunto facilitó y promovió la participación de las mujeres en la toma de decisiones de políticas, a través del diálogo con autoridades de los niveles municipal y estatal, durante las reuniones de los Comités Estatal y Municipales de Gestión, promoviendo la creación de Unidades de Género en los municipios rurales de trabajo, la participación de las mujeres en las juntas y comités de agua y saneamiento, así como en temas de transparencia y acceso a la información.

c. Has the programme and its development partners strengthened the organization of citizen and civil society groups so that they are better placed to advocate for their rights? If so how? Please give concrete examples. (¿El Programa Conjunto y sus socios en la implementación, fortalecieron la organización de ciudadanas/os y grupos de la sociedad civil de tal forma que estén en una mejor posición para abogar por sus derechos? ¿Cómo? Proveer ejemplos concretos).

El Programa Conjunto:

- Fortaleció la participación de ciudadanas/os y grupos de la sociedad civil, como las juntas de agua, comités de agua, grupos sociales locales, para que abogaran por sus derechos, facilitando su intervención en los Comités Estatal y Municipales de Gestión, espacios en los que expresaban su opinión y/o posición con respecto a un tema particular, involucrando a las juntas de agua y comités de agua en el desarrollo de capacidades y construcción de modelos demostrativos y tecnologías;
- Fomentó la creación de grupos ciudadanos, específicamente de dos, las Iniciativas Ciudadanas de los Servicios de Agua y Saneamiento (IMCAS) de Tuxtla Gutiérrez y Xalapa, grupos que monitorean el desempeño de los operadores de los servicios de agua y saneamiento, así como la calidad del agua. Las IMCAS evidencian la apropiación y sostenibilidad del Programa Conjunto.

d. To what extent has the programme (whether through local or national level interventions) contributed to improving the lives of socially excluded groups?

(¿Hasta qué punto el Programa Conjunto, a nivel federal, estatal o municipal, mejoró la vida de los grupos socialmente excluidos?)

- *Grupos indígenas.* La intervención del Programa Conjunto mejoró la vida de los grupos indígenas principalmente por facilitar y visualizar información relativa a la gobernanza de los servicios de agua y saneamiento, por desarrollar sus capacidades en gestión del agua, transparencia y acceso a la información, sensibilización ante la situación de la mujer, salud, por la construcción de modelos demostrativos que facilita el acceso al agua y saneamiento, y por visualizar la relevancia de su participación en espacios públicos de toma de decisión con instituciones estatales y municipales;
 - *Mujeres.* La intervención del Programa Conjunto mejoró la vida de las mujeres por facilitar y visualizar información relativa a su situación, en relación a la gobernanza de los servicios de agua y saneamiento, por desarrollar sus capacidades en gestión del agua, transparencia y acceso a la información, salud, por la construcción de modelos demostrativos que facilita el acceso al agua y saneamiento, por visualizar la dimensión de su situación en relación al agua y al saneamiento en su comunidad y con los gobiernos estatales y municipales, y la relevancia de su participación en espacios públicos de toma de decisión con instituciones estatales y municipales.
- e. Describe the extent of the contribution of the joint programme to the following categories of results:
- a. Paris Declaration Principles
 - *Leadership of national and local governmental institutions.* En el Programa Conjunto, el liderazgo lo tomaron principalmente instituciones de la administración pública estatal, quienes conformaron los Comités de Gestión Estatales, acompañaron las actividades de diagnóstico, elaboración de planes, programas y guías, y las capacitaciones. En las entregas de resultados del Programa Conjunto, las instituciones estatales se comprometieron a dar continuidad y replicar las experiencias exitosas;
 - *Involvement of CSO and citizens.* En el Programa Conjunto, la participación e involucramiento de ciudadanas/os, organizaciones sociales existentes y las creadas por intervención del Programa, las Iniciativas de Monitoreo Ciudadano del Agua y el Saneamiento (IMCAS) de Tuxtla Gutiérrez y Xalapa, fue alto, ya que eran miembros de los Comités Estatales y Municipales de Gestión. Por su parte las juntas de agua y comités de agua facilitaron el desarrollo de capacidades y difusión de información del Programa. Las IMCAS se apropiaron del Programa Conjunto, específicamente del componente de gobernanza del agua y saneamiento, y seguirán trabajando con los organismos operadores de agua y saneamiento de estos municipios;
 - *Alignment and harmonization.* El Programa Conjunto se diseñó y reformuló considerando elementos del Plan Nacional de Desarrollo 2007-2012. Asimismo promovió la eficacia de la intervención interagencial con la conformación de los siete grupos temáticos, que facilitaron la intervención en campo, elaboración de documentos, desarrollo de capacidades, entrega de resultados y transversalización de temas de manera coherente con políticas gubernamentales y principios de las Naciones Unidas;
 - *Innovative elements in mutual accountability (justify why these elements are innovative).* La modalidad de operación en grupos temáticos facilitó la rendición de cuentas del Programa Conjunto al interior, ya que la colaboración de dos o más agencias en una actividad, implicó compartir y generar información de manera conjunta, liberar procesos administrativos, impartir capacitaciones en un tema con el conocimiento y experiencia de dos o más mandatos de las agencias, y generar sinergias con las contrapartes y socios/os en la implementación.
 - b. Delivering as One

- *Role of Resident Coordinator Office and synergies with other MDG-F joint programmes.* Durante el diseño, intervención y cierre del Programa Conjunto, la Coordinación Residente facilitó la comunicación con los Jefes de Agencia, Secretaría de Relaciones Exteriores (Ministerio de Relaciones Exteriores), Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), Gobiernos Estatales y con el Fondo para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (F-ODM). Asimismo dirigió las reuniones del Comité Directivo Nacional, participó en eventos clave para la disseminación y comunicación del Programa Conjunto, y proporcionó asesoría y apoyo en temas de cooperación interagencial y el desarrollo de las estrategias de sostenibilidad y de comunicación e incidencia. En relación a sinergias con otros Programas Conjuntos, el Programa Conjunto de Agua y Saneamiento compartió la estrategia del grupo temático de Educación y Comunicación con el Programa Conjunto de Construcción de Paz, además de que el trabajo de campo de ambos Programas coincide en dos municipios del estado de Chiapas; asimismo el Resultado 2 del Programa Conjunto de Agua y Saneamiento, que es gestión y protección de los servicios de agua y saneamiento, tiene elementos coincidentes con el Resultado 3 del Programa Conjunto de Construcción de Paz, que es mejorar la calidad de vida de las personas, que se logra en parte con el acceso al agua y al saneamiento;
- *Innovative elements in harmonization of procedures and managerial practices (justify why these elements are innovative).* El Programa Conjunto innovó al trabajar en grupos temáticos después de la reformulación; temas coincidentes evidenciaron la necesidad de unificar trabajos y no duplicarlos, de tal forma que las ocho agencias que conformaron el Programa trabajaron en siete grupos temáticos: marco jurídico, sistemas estatales y municipales, desarrollo comunitario, salud, vulnerabilidad y riesgos, género y etnia, y educación y comunicación. Estas sinergias facilitaron los procedimientos de trabajo de campo de la Unidad de Coordinación y las Agencias, ya que la elaboración de diagnósticos, planes, programas, guías y capacitaciones se simplificó unificando trabajos y criterios;
- *Joint United Nations formulation, planning and management.* La formulación del Programa Conjunto se realizó conjuntamente entre las ocho agencias que lo conforman, UNESCO, ONU-HABITAT, ONUDI, UNODC, PNUD, OPS/OMS y FAO, bajo el liderazgo de la CEPAL. Durante la etapa de implementación del Programa Conjunto, y con la Unidad de Coordinación conformada, los procesos de planeación de la intervención se realizaron conjuntamente, mientras que los de administración se dieron de manera paralela, actuando la Unidad de Coordinación como concentradora de información.

III. GOOD PRACTICES AND LESSONS LEARNED

- a. Report key lessons learned and good practices that would facilitate future joint programme design and implementation

Buenas prácticas

- *Diseño.* Elaboración y planeación del documento de proyecto de manera conjunta entre las agencias que conforman el Programa;
- *Implementación.* Trabajo de campo y gabinete por grupos temáticos de trabajo, que respondan a temas de dos o más agencias; establecimiento de figuras de gobernanza con las contrapartes como lo fueron los Comités Estatales y Municipales de Gestión del Programa Conjunto, para la toma de decisiones, validación y democratización de resultados; identificación de actores clave que participaron y se involucraron en las diferentes actividades del Programa Conjunto de tal forma que se apropiaron del Programa, ponen en práctica los conocimientos adquiridos, y darán sostenibilidad a las acciones emprendidas; identificación de cada agencia y/o grupo temático, con una contraparte institucional estatal y/o municipal coincidente con su mandato, que provió

información, acompañó las actividades en campo y dará seguimiento a las actividades relacionadas al tema;

- *Cierre.* Documentación de los compromisos de cierre de las contrapartes, socios/os en la implementación y beneficiarias/os, que incluyeron actividades para la sostenibilidad del Programa Conjunto y la difusión de resultados;

Lecciones aprendidas

- *Diseño.* Elaboración de las actividades del Marco Lógico del documento de proyecto sin considerar las convergencias entre los mandatos; programación y realización de visitas de campo a las áreas en las que se pretende intervenir, con el fin de determinar si es posible implementar las acciones de la Matriz del Marco Lógico en condiciones reales; elaboración de la estrategia de comunicación del Programa Conjunto en la etapa de diseño y después de las visitas de campo, para fomentar la comunicación para el desarrollo y la abogacía;
- *Implementación.* Trabajo de campo y gabinete realizados de manera aislada, cuando existió la posibilidad de compartir información, elaborar de documentos y dar capacitación de manera conjunta entre dos o más agencias, reduciendo los costos administrativos y operativos; identificar las situaciones/decisiones que deben llevarse a los Comités Estatales y Municipales de Gestión y las que no;
- *Cierre.* Programación de reuniones oficiales de cierre considerando los tiempos políticos y electorales es clave, que no resultaron como se esperaba por la veda electoral.

b. Report on any innovative development approaches as a result of joint programme implementation

El Programa Conjunto, después del proceso de reformulación, trabajó por grupos temáticos relevantes al tema de gobernanza de los servicios de agua y saneamiento, respetando la estructura de la Matriz del Marco Lógico. Esta técnica de trabajo resultó innovadora y eficiente, ya que evitó la duplicación de trabajos, redujo los costos administrativos y de operación que se canalizaron en otras actividades, y facilitó la intervención (marco jurídico, sistemas estatales y municipales, desarrollo comunitario, vulnerabilidad y riesgos, salud, género y etnia, educación y comunicación). Para fomentar la apropiación y sostenibilidad del Programa, se establecieron los Comités Estatales y Municipales de Gestión, integrados por contrapartes de los niveles federal, estatal y municipal, agencias que conformaron el PCAyS, así como instituciones educativas, asociaciones civiles y sociedad civil; en estos espacios se tomaron decisiones, validaron trabajos y entregaron resultados.

c. Indicate key constraints including delays (if any) during programme implementation

- a. *Internal to the joint programme.* El diseño del Programa Conjunto representó un reto durante la implementación, ya que el Marco Lógico presentaba actividades semejantes entre agencias; asimismo la dispersión y accesibilidad de los municipios y localidades de trabajo determinó el tiempo para emprender acciones, y fue un reto para las agencias y Unidad de Coordinación;
- b. *External to the joint programme.* La ocurrencia de fenómenos hidrometeorológicos extremos, inundaciones, que cada año sucedían en las áreas de trabajo del Programa Conjunto; la dinámica institucional particular de los estados y municipios de trabajo, que respondió a cuestiones políticas; proceso político de campañas electorales para la elección de Presidente de la República Mexicana, que fue privilegiado por las contrapartes estatales, y que dieron prioridad a este proceso ante las acciones del Programa Conjunto; la epidemia de Influenza AH1N1 retrasó el arranque de los trabajos del PCAyS, sobretodo por el cierre de las instituciones de las administraciones públicas federal, estatales y municipales;
- c. *Main mitigation actions implemented to overcome these constraints.* Para mitigar los retos de diseño del Programa Conjunto, fue necesaria la reformulación del mismo, así como el diseño de una estrategia de intervención que consideró el trabajo por siete grupos temáticos; la ocurrencia de fenómenos hidrometeorológicos extremos no puede

evitarse, lo que se hizo fue apoyar a las contrapartes con información sobre vulnerabilidad y riesgos, además de aportar elementos para la formulación de políticas públicas en materia de cambio climático, manejo de riesgos y protección civil; para mitigar la situación política de las instituciones y gobiernos estatales, así como el impacto de la veda electoral en la entrega de resultados, se fortaleció la participación de la sociedad civil y grupos sociales que participaron y se conformaron en el marco del Programa Conjunto, quienes paralelamente darán continuidad a los trabajos realizados durante la intervención.

d. Describe and assess how the monitoring and evaluation function has contributed to the:

- a. *Improvement in programme management and the attainment of development results.* La sistematización de entrega de resultados y rendición de cuentas al F-ODM a través de la Unidad de Coordinación fue efectiva en términos administrativos y técnicos, ya que las agencias conocían las actividades y avances sustantivos de todas/os y montos, facilitando la identificación de sinergias de trabajo y apoyo extra requerido para algunas actividades. Específicamente, la estrategia de monitoreo y evaluación estableció los términos en los que se llevaría este proceso, cuáles serían los insumos y los reportes de rendición de cuentas, que incluye el Sistema de Seguimiento del PCAyS, en el que cada agencia tenía un usuario y contraseña para acceder a su información para actualización. Éstos facilitaron la integración de información técnica y financiera y la entrega de resultados con un criterio aplicable a todas las agencias y en los términos solicitados por el F-ODM.
- b. *Improvement in transparency and mutual accountability.* La transparencia y rendición de cuentas del Programa Conjunto fue promovida por la Unidad de Coordinación a través del monitoreo y la evaluación, ya que las solicitudes de información, documentos de soporte, capacitación y misiones a campo, facilitaron el conocimiento de lo que hacía cada agencia en las áreas de intervención;
- c. *Increasing national capacities and procedures in M&E and data.* Las labores de monitoreo y evaluación del Programa Conjunto no se relacionaron con procedimientos similares del Gobierno Federal, ya que la intervención e interacción se dio con los Gobiernos Estatales y Municipales;
- d. *To what extent was the mid-term evaluation process useful to the joint programme?* La Evaluación de Medio Término del F-ODM al Programa Conjunto fortaleció la reformulación y proporcionó información de las fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas que el Programa enfrentaba en el momento de la evaluación (julio de 2010). Esta información fue útil y pertinente para el Programa Conjunto, ya que representó un punto de vista externo, que fue imparcial y objetivo. Para complementar el proceso de evaluación de medio término, la evaluadora y el F-ODM solicitaron un plan de mejora elaborado por el PCAyS (agencias y Unidad de Coordinación), que consideró las recomendaciones de la evaluación. En este plan se propuso el esquema de trabajo por grupos temáticos.

e. Describe and assess how the communication and advocacy functions have contributed to the:

- a. *Improve the sustainability of the joint programme.* El proceso de implementación del PCAyS se basó en el trabajo con las contrapartes, sirviendo los Comités Estatales y Municipales de Gestión como plataforma de comunicación de mensajes relativos al Programa y ODM, además de toma de decisiones; estos Comités están instalados en los tres estados y nueve municipios de trabajo. En la entrega de resultados del Programa Conjunto, las contrapartes que integran los Comités de Gestión se comprometieron a dar seguimiento a las acciones del Programa Conjunto y a comunicar y replicar los resultados. En cuanto a medios, la página de Internet del Programa Conjunto seguirá operando hasta octubre de 2012, por lo que agencias, contrapartes y beneficiarias/os del Programa Conjunto podrán consultar información y

accesar a los documentos generados; algunas agencias relacionaron la página del Programa Conjunto con la propia, de tal forma que este tendrá visibilidad a través de estas agencias.

- b. *Improve the opportunities for scaling up or replication of the joint programme or any of its components.* La presentación y proceso de entrega de resultados en los Comités Estatales y Municipales de Gestión del PCAyS, ante las contrapartes y beneficiarias/os, representó también una plataforma de comunicación para la replica de experiencias exitosas generadas en el marco del Programa. Estas entregas generaron compromisos por parte de instituciones estatales de replicar los logros, por ejemplo contrapartes estatales se comprometieron a replicar los modelos demostrativos *Vivienda Saludable* y *Escuela Saludable con Valores Humanos* en municipios de los estado de Chiapas, Tabasco y Veracruz, durante la entrega de estos modelos y posteriormente el los Comités Estatales de Gestión. En relación a las campañas de radio del PCAyS denominadas “El Agua es tu Derecho”, transmitidas en el Distrito Federal, Xalapa, Villahermosa y Tuxtla Gutiérrez, estas promovieron los ODM y el trabajo de las agencias; las contrapartes institucionales a nivel nacional, como la CONAGUA, la SAGARPA, el IMTA y la SRE, estatales como el INESA, la CEAS y la CAEV, y ayuntamientos municipales, entre otras, tuvieron acceso a estos mensajes, lo que representó una oportunidad para la difusión de resultados, conocimiento del Programa y posible réplica.
- c. *Providing information to beneficiaries/right holders.* A nivel municipal y comunitario, los Comités Municipales de Gestión proporcionaban información a las beneficiarias/os de avances del PCAyS y acciones por emprender. Sin embargo los medios más efectivos para transmitir información del PCAyS fueron calendarios (de las IMCAS-TG e IMCAS-X), cuadernos de trabajo (de los talleres de transparencia, género, vulnerabilidad, indicadores ciudadanos), dípticos (de transparencia con enfoque de género), glosarios (de terminología de riesgos con enfoque de género) y pósters. En las comunidades con presencia de grupos indígenas, estos materiales se tradujeron a las lenguas locales.
- f. Please report on scalability of the joint programme and/or any of its components
 - a. *To what extent has the joint programme assessed and systematized development results with the intention to use as evidence for replication or scaling up the joint programme or any of its components?* Parte de la labor de la Unidad de Coordinación y agencias que conformaron el Programa Conjunto fue concentrar los trabajos realizados en documentos integrados de manera coherente, además de identificar aquellas herramientas (planes, programas, guías, enfoques, modelos demostrativos) que pudieran replicarse en otras zonas con condiciones similares. Para esto se elaboraron los siguientes documentos integradores: Documentos Estatales de Chiapas, Tabasco y Veracruz (3 documentos), que concentran la información generada en los Resultados 1, 2 y 3 de todas las agencias, además de los logros; Caja de Herramientas, documento que concentra información sistematizada de planes, programas, guías, enfoques y modelos demostrativos construidos en el Programa, con la intención de que sirvan de guía para quienes deseen replicar estas herramientas; Documento de Gobernanza, que recopila y concentra y transmite las experiencias y mensajes generados en términos de gobernanza del Programa Conjunto, y que se pretende sirva como guía para la instrumentación de proyectos de gobernanza.
 - b. *Describe example, if any, of replication or scaling up that are being undertaken.* El estado de Querétaro manifestó su interés en replicar parte del Programa Conjunto, esto ocurrió en junio de 2010; trabajo que ya ha comenzado en materia de fortalecer la perspectiva de género. Se han manifestado las contrapartes estatales por continuar con actividades del Programa Conjunto: En Chiapas, se inició un ambicioso programa de construcción de viviendas para pueblos que han sido reubicados. En Tabasco, se trabajará en llevar los Planes de Agua Segura a los 17 municipios del estado; en Veracruz, se instalan tanques de ferrocemento en comunidades en sustitución a los

tanques que antes utilizaban, además trabajarán con los lineamientos de las comunidades rurales para prestar servicios de agua y saneamiento. A nivel nacional ha llamado la atención el Programa Conjunto. Ya se ha solicitado una conferencia sobre el PC en la Asociación Mexicana de Hidráulica por el interés que despertó al binomio agua-salud; en la entrevista sostenida con personal de la OCDE, solicitaron información amplia sobre el programa; en la perspectiva de gobernanza del agua se ha difundido el programa. Por otra parte la Caja de herramientas es un referente accesible para toda la población que desee desarrollar nuevas iniciativas con base en las experiencias del PC. A partir de los resultados en la implementación de TEST en las empresas del Estado de Veracruz, el Gobierno Estatal solicitó replicar su implementación en nueve ingenios azucareros que integran el Fondo de Empresas Expropiadas del Sector Azucarero (FEESA), dichas actividades se realizan con recursos de la Asociación público-privada ente el citado Fondo y el Gobierno de Veracruz e iniciaron en enero de 2012.

- c. *Describe the joint programme exit strategy and asses how it has improved the sustainability of the joint program.* La estrategia de salida privilegia a las contrapartes estatales por ser más estables (duración de seis años), aunque en todos los casos las autoridades municipales participan; ésta se concentró en acciones de sostenibilidad basadas en la apropiación de las/los beneficiarias/os, dejando este trabajo a los gobiernos estatales y a la sociedad civil, por ejemplo las Iniciativas de Monitoreo Ciudadano del Agua y Saneamiento de Tuxtla Gutiérrez y Xalapa (IMCAS-TG e IMCAS-X), conformadas en la implementación del PCAyS, darán seguimiento a las acciones propias en los estados de Chiapas y Veracruz, en el caso de Tabasco, se prevé que la Universidad Intercultural de Tabasco en Oxolotán de seguimiento a las acciones del Programa. La estrategia de salida contempla que los Comités Estatales de Gestión del Programa Conjunto se reúnan para dar seguimiento a los modelos y desarrollo de capacidades impartidos en el marco del Programa Conjunto, y que decidan el lugar y condiciones para replicarlos. Aunque es pronto para evaluar el impacto en términos de sostenibilidad del PCAyS, considerando que recientemente se entregaron resultados en los tres estados por la veda electoral federal (la veda electoral modificó el tiempo y forma que se tenía contemplada para las entregas en los estados), el dejar los resultados del Programa con contrapartes gubernamentales y sociedad civil, asegura la sostenibilidad con los actores sociales. Se elaboraron documentos estatales en versión de libros digitales (se pueden acceder en la página Web del PC); esos documentos contienen un diagnóstico y los logros de cada línea de trabajo; asimismo se incluyen las lecciones aprendidas y las críticas, en su caso, a los procesos seguidos por las/os participantes del Sistema de las Naciones Unidas en México. Los documentos fueron muy bien recibidos por las autoridades estatales. En Chiapas se consolidaron grupos comunitarios, y durante el proceso de cierre de actividades, otras localidades solicitaron apoyo para elaborar sus planes de gestión, que fue el caso de la localidad de Oniltic en el municipio de San Juan Cancuc. Se les brindó apoyo y han surgido nuevas solicitudes, en particular para Oxchuc, donde aún se presenta el tracoma; esto demuestra la apropiación de los procesos. El Instituto Estatal del Agua ha seguido los pasos para institucionalizar los procesos del PC; mediante las modificaciones a la Ley de Aguas del Estado a fin de privilegiar a las comunidades pequeñas; la propia organización se adecuará para esas nuevas funciones. En Tabasco, se dan los pasos para las adecuaciones legales y existe el compromiso de la Comisión Estatal de Agua del Estado por continuar con los planes de gestión a través de las ADR. En Veracruz, la Comisión Estatal iniciará los pasos para crear una instancia reguladora de la propia Comisión a fin de realizar trabajos de planeación y desarrollar una estrategia para las comunidades pequeñas. Por cuanto a los usuarios, se llevaron a cabo talleres y procesos educativos (educación no formal), para que la población acceda a mejores servicios. Varias de las contrapartes, principalmente el Gobierno del Estado de Veracruz, y El Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM), Campus Chiapas, incorporaron la metodología de Producción más limpia en sus actividades cotidianas. El Gobierno de Veracruz suscribió un convenio con FEESA

para implementar la metodología TEST en los ingenios que la integran. De igual manera, el ITESM llevará a cabo el seguimiento de la microempresa de reciclaje de PET formada por habitantes de San Juan Cancuc, que se originó a raíz de la detección de requerimientos de la comunidad.

IV. FINANCIAL STATUS OF THE JOINT PROGRAMME

a. Provide a final financial status of the joint programme in the following categories:

1. Total Approved Budget
2. Total Budget Transferred
3. Total Budget Committed
4. Total Budget Disbursed

b. Explain any outstanding balance or variances with the original budget

CUADRO RESUMEN

Agencia	Presupuesto Inicial	Presupuesto Reformulado	Presupuesto Transferido	Presupuesto Comprometido	Presupuesto Ejercido	Recurso para reintegrar al MDG-F
CEPAL	352,030	240,750	240,750	240,750	238,997	1,752.80
FAO	738,985	835,285	835,285	835,285	835,285	0
PNUD*	2,062,169	2,077,149	2,077,149	2,077,149	2,077,149	0
UNESCO	705,939	705,939	705,939	705,939	705,939	0
ONU-HABITAT	757,281	757,281	757,281	757,281	757,281	0
ONUDI	725,995	725,995	725,995	725,995	715,521	10,475
UNODC	282,796	282,796	282,796	282,796	282,796	0
OPS/OMS	374,500	374,500	374,500	374,500	373,025.02	1,474.98
TOTAL	5,999,695	5,999,695	5,999,695	5,999,695	5,985,993	13,703

* Incluye la información financiera de la Coordinación Nacional

99.77% 0.22%

El recurso ejercido fue por la cantidad de US \$5,985,993; que representa el 99.77% del recurso total como Programa Conjunto. El 0.22% no ejercido corresponde a las actividades de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), por la cantidad de US\$ 10,475.44; la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud por la cantidad de US\$ 1,474.98 y la Sede Subregional de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe por US\$ 1,752.80. Las Organizaciones realizarán la devolución de los recursos ante el F-ODM. En relación a la cantidad de ONUDI, ésta, corresponde a una actividad cancelada por el Gobierno de Veracruz, días antes de llevarse a cabo, a causa de la veda electoral vigente durante los meses de abril a julio de 2012.

V. OTHER COMMENTS AND/OR ADDITIONAL INFORMATION

Resultados del Programa Conjunto no programados en la Matriz del Marco Lógico

Resultado 1

Producto 1.1

- Elaboración del diagnóstico de los servicios de agua y saneamiento y calidad del agua en los municipios de Mecayapan y Soteapan, que no son parte de la selección de municipios de trabajo del PC;
- Los recursos provistos para el Sistema de Información Geográfica de Zongolica también se utilizaron para la operación de proyectos de captación de agua de lluvia en la cabecera municipal.

Producto 2.1

- Elaboración de documento sobre los efectos de las inundaciones en el estado de Tabasco en las actividades del Programa Conjunto;
- Elaboración del plan de gestión de la microcuenca del municipio de Jonuta, Tabasco;
- Elaboración del Plan de Desarrollo Sustentable de Jonuta, Tabasco;
- Elaboración participativa del Manual de Operación del Comité de Protección Civil en Tacotalpa, Tabasco;
- Elaboración participativa del Plan de Seguridad del Agua del municipio de Motozintla, que no es parte de la selección de municipios de trabajo del PC.

Producto 2.1

- A nivel nacional, se generaron recomendaciones generales de líneas de orientación política y comentarios al documento del Diálogo Regional de Política de América Latina y el Caribe. Retos y Oportunidades en Adaptación al Cambio Climático en Materia de Agua. Elementos para una Agenda Regional, documento de posicionamiento de las Américas para el 6to Foro Mundial del Agua;
- Elaboración de glosario de términos en materia de gestión de riesgos con enfoque de género en lengua ore (zoque);

Producto 2.2

- Construcción del modelo demostrativo "Nuestra Agua" en el municipio de San Cristóbal de las Casas, que no es parte de la selección de municipios de trabajo del PC;
- El Programa Conjunto facilitó la construcción de obras para la modernización de la red de saneamiento de la cabecera municipal de Zongolica con la política pública federal (PROSSAPYS),
- Recolección e integración de mejores prácticas y lecciones aprendidas del trabajo realizado en las microcuencas de Macuilca, municipio de Zongolica en Veracruz y del Río Texizapan, municipio de Tatahuicapan;
- Elaboración participativa de planes de acción para el buen gobierno en materia de agua y saneamiento;
- Co-participación en proyectos de agua, saneamiento y desarrollo forestal en Cunduacán, Tabasco;
- Documentación de la experiencia de las Agencias de Desarrollo Rural (ADR) en la implementación del PCAyS;

Producto 3.1

- Elaboración del diagnóstico de los riesgos de tipo económico, financiero y tarifario para proveer agua segura a la población, que complementa la capacitación y formulación de los Planes de Agua Segura;
- A solicitud directa de la Secretaría de Desarrollo Económico de Veracruz, se llevaron a cabo diez talleres de Producción Más Limpia adicionales a los programados. Dichos talleres se impartieron en los municipios de Boca del Río, Coatzacoalcos, Córdoba y Tuxpan, que no son parte de la selección de municipios de trabajo del PC. Como parte de la capacitación sobre la metodología TEST, se impartieron cursos sobre Gestión Ambiental Contable y Responsabilidad Social Empresarial a MiPyMEs y tomadores de decisión.
- A partir de los talleres de Producción más Limpia impartidos en el Municipio de San Juan Cancuc, la comunidad indígena decidió que asistencia técnica del PC se dirigiera a resolver el problema de residuos sólidos de la Cabecera Municipal. El Programa

Conjunto respondió con el establecimiento de una microempresa de recolección y reciclaje de plástico PET que permitirá reducir los volúmenes de residuos sólidos en la vía pública y proporcionará una fuente de ingreso para la población local.

- Como parte de la implementación de la Metodología TEST correspondiente a la herramienta Transferencia de Tecnologías, el Municipio de Cundacán, Tabasco, decidió que se construyera un biodigestor en el Rastro Municipal, que permitirá generar energía a partir de sus residuos orgánicos y reducir la contaminación del río al que eran descargados directamente.

Resultados del Programa Conjunto extra y no contemplados en la Matriz del Marco Lógico

- Documentación videográfica de la experiencia de intervención de las mujeres en los municipios de trabajo;
- Testimonio documental de la experiencia de un ciudadano de San Juan Cancuc en la intervención del Programa Conjunto. El documento está escrito en Español y Tzeltal;
- Creación de 9 nuevas microempresas;
- Generación de la Agenda del Agua del municipio de San Juan Cancuc, por iniciativa de ciudadanas/os.

VI. CERTIFICATION ON OPERATIONAL CLOSURE OF THE PROJECT

By signing, Participating United Nations Organizations (PUNO) certify that the project has been operationally completed.

PUNO	NAME	TITLE	SIGNATURE	DATE
CEPAL				
PNUD				
ONUDI				
UNODC				
FAO				
ONU-HABITAT				
UNESCO				
OPS-OMS				

VII. ANNEXES

1. List of all document/studies produced by the joint programme
2. List all communication products created by the joint programme
3. Minutes of the final review meeting of the Programme Management Committee and National Steering Committee
4. Final Evaluation Report
5. M&E framework with update final values of indicators